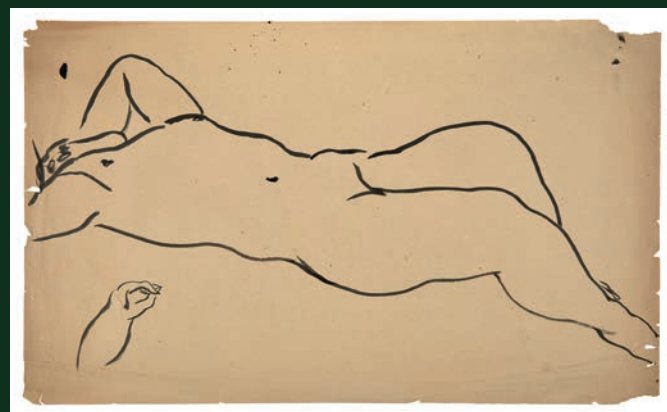
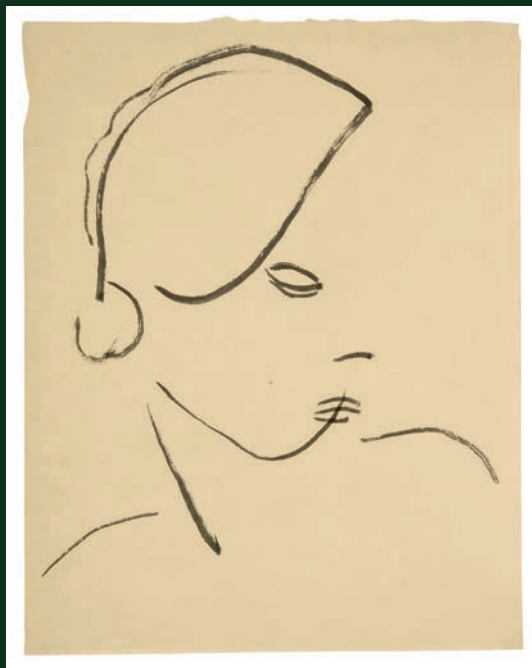


SANYU, DESSINS AU PINCEAU

Collection Jean-Claude Riedel

Jeudi 9 juin 2022 - 11h

7 Rond-Point
des Champs-Élysées
75008 Paris



ARTCURIAL



Lot 112, SANYU, *Nu accoudé, les jambes croisées* - p.26

SANYU, DESSINS AU PINCEAU

*Collection Jean-Claude Riedel,
troisième vente*

Jeudi 9 juin 2022 - 11h

7 Rond-Point
des Champs-Élysées
75008 Paris

ARTS DES XX^e & XXI^e SIÈCLES



Francis Briest
Président du conseil de
surveillance et de stratégie
Commissaire-priseur



Bruno Jaubert
Directeur
Impressionniste & Moderne



Hugues Sébilleau
Directeur
Post-War & Contemporain



Arnaud Oliveux
Directeur
Urban Art
Commissaire-priseur



Christophe Person
Directeur
Art Contemporain Africain



Aude de Vaucresson
Spécialiste
Post-War & Contemporain,
Art Contemporain Africain
Belgique



Karine Castagna
Spécialiste Urban Art
et Limited Edition



Florent Wanecq
Spécialiste junior
Impressionniste & Moderne



Sophie Cariguel
Spécialiste junior
Post-War & Contemporain



Jessica Cavaleiro
Recherche et certificat
Art Moderne & Contemporain



Elodie Landais
Administratrice - catalogueur
Impressionniste & Moderne



Vanessa Favre
Catalogueur
Post-War & Contemporain



Florent Sinnah
Administrateur
Estampes, Urban Art
et Limited Edition



Margot Denis-Lutard
Administratrice - catalogueur
Art Contemporain Africain



Louise Eber
Recherche et certificat
Administratrice junior
Art Moderne & Contemporain

ARTCURIAL DANS LE MONDE



Martin Guesnet
Directeur Europe



Miriam Krohne
Directrice Allemagne



Caroline Messensee
Directrice Autriche



Vinciane de Traux
Directrice Belgique



Emilie Volka
Directrice Italie



Olivier Berman
Directeur Maroc



Louise Gréther
Directrice Monaco



Gerard Vidal
Représentant Espagne

SANYU, DESSINS AU PINCEAU

Collection Jean-Claude Riedel, troisième vente

vente n°4261

EXPOSITIONS PUBLIQUES

Téléphone pendant l'exposition
Tél.: +33 (0)1 42 99 20 84

Vendredi 3 juin
11h - 19h

Samedi 4 juin
11h - 18h

Dimanche 5 juin
14h - 18h

Lundi 6 juin
11h - 18h

Mardi 7 juin
11h - 18h

Mercredi 8 juin
sur rendez-vous

VENTE AUX ENCHÈRES

Jeudi 9 juin 2022 - 11h

Commissaire-Priseur
Francis Briest

Spécialiste - Directeur
Bruno Jaubert
Tél.: +33 (0)1 42 99 20 35
bjaubert@artcurial.com

Spécialiste junior
Florent Wanecq
Tél.: +33 (0)1 42 99 20 63
fwanecq@artcurial.com

Recherche et authentification
Jessica Cavalero
Tél.: +33 (0)1 42 99 20 08
jcavalero@artcurial.com

Administratrice - catalogueur
Élodie Landais
Tél.: +33 (0)1 42 99 20 84
elandais@artcurial.com

Administratrice junior
Louise Eber
Tél.: +33 (0)1 42 99 20 84
leber@artcurial.com

Catalogue en ligne :
www.artcurial.com

Comptabilité acheteurs :
Tél.: +33 (0)1 42 99 20 71
salesaccount@artcurial.com

Comptabilité vendeurs :
Tél.: +33 (0)1 42 99 17 00
salesaccount@artcurial.com

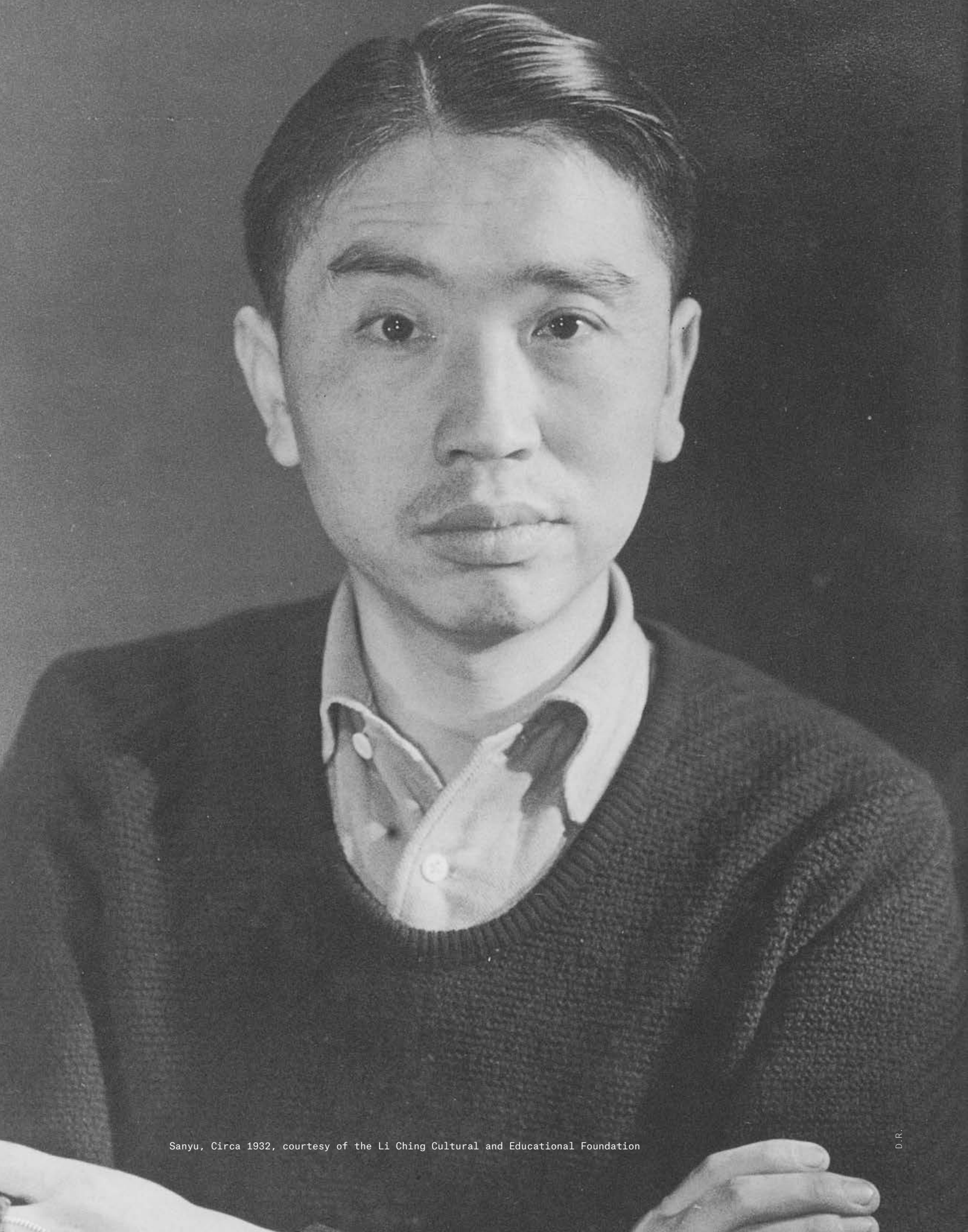
Transport et douane
Tél.: +33 (0)1 42 99 16 57
shipping@artcurial.com

Ordres d'achat, enchères par téléphone :
Tél.: +33 (0)1 42 99 20 51
bids@artcurial.com

ARTCURIAL
Live Bid

Assistez en direct aux ventes aux enchères d'Artcurial et enchérissez comme si vous y étiez, c'est ce que vous offre le service Artcurial Live Bid.
Pour s'inscrire :
www.artcurial.com





Sanyu, Circa 1932, courtesy of the Li Ching Cultural and Educational Foundation

Sanyu

Collection Jean-Claude Riedel

Fr

Lors de sa tragique disparition en 1966, Sanyu était déjà oublié du plus grand nombre. Une tombe anonyme, pas d'hommage de la critique, celui qu'on appelait pourtant le «Matisse chinois» semblait avoir plongé dans les limbes d'une postérité capricieuse.

Il était bien loin le temps de l'effervescence de Montparnasse, des séances de pose de Kiki, du soutien d'Henri-Pierre Roché, du mécénat amical du compositeur néerlandais Johan Franco, du rêve de la reconnaissance des institutions et des grands collectionneurs.

Au moment où les œuvres de son atelier étaient emballées pour être vendues par lots à Drouot, qui allait donc se soucier de la suprême injustice faite à l'un des grands maîtres du XX^e? Parmi une poignée de pionniers à l'œil acéré, un jeune galeriste savait, lui, que «des millions de regards vivront la magie de Sanyu».

Jean-Claude Riedel s'attachait, dès sa découverte, à montrer à tous ce qui l'avait instantanément frappé : la radicale modernité d'un artiste, à la fois éblouissant héritier de l'art millénaire de la peinture chinoise et porteur des audaces des avant-garde européennes. Il rassembla la plus formidable collection d'œuvres de peinture, en acquérant notamment le fonds détenu par la veuve d'Henri-Pierre Roché mais également en se rapprochant des premiers acheteurs de la vente de 1966 ; si bien que plus de la moitié des huiles de Sanyu passèrent entre les mains de celui qui devint son plus ardent défenseur et son plus efficace ambassadeur.

Pendant plus de 50 ans Jean-Claude Riedel fit partager son indéfectible passion pour l'artiste chinois, contribuant de manière décisive à sa reconnaissance, aujourd'hui unanime. Par deux fois, peu avant sa disparition en décembre 2017, il avait choisi Artcurial pour vivre encore la «magie Sanyu» et cette troisième vente, qui réunit 45 trésors de sa collection personnelle a été conçue comme la célébration d'un créateur et un hommage à celui qui a su nous révéler son génie.

En

At the time of his tragic death in 1966, Sanyu had already been forgotten by most. Buried in an unmarked grave, with no tribute from the critics, he who had been known as the «Chinese Matisse» seemed to have plunged into the limbo of fickle posterity.

It had been years since the lively Montparnasse period, Kiki's sittings, the support of Henri-Pierre Roché, the patronage of his friend the Dutch composer Johan France, and especially since the time he had high hopes of being recognized by institutions and major collectors.

When the works of his studio were packaged to be sold in batches at Drouot, who would seek to remedy a terrible injustice meted out to one of the great masters of the 20th century? One young gallery owner among a handful of pioneers with a sharp eye knew that «millions of eyes will come to experience the magic of Sanyu».

Since his discovery that day, Jean-Claude Riedel has been devoted to sharing what had immediately struck him – Sanyu's radical modernity as a dazzling heir both to the ancient art of Chinese painting and to the daring innovations of the European avant-garde. He assembled the most formidable collection of works by the painter, acquiring the collection owned by Henri-Pierre Roché's widow, but also approaching the first buyers from the 1966 auction. Thus more than half of Sanyu's oil paintings passed into the hands of the man who became his most ardent supporter and most effective ambassador.

For over 50 years, Jean-Claude Riedel shared his unwavering passion for the Chinese artist, contributing decisively to his reputation, which is unanimously accepted today. Twice, shortly before his death in December 2017, he chose Artcurial to enjoy the “Sanyu magic” again and this third sale, which includes 45 treasures from his private collection has been conceived as the celebration of a designer and a tribute to the person who revealed his genius to us.

Ch

常玉不幸於1966年離世，但在此之前，他早已為大部分世人所遺忘，身後只留下一座無名之墓。常玉的殞落並未得到當時評論界的關注，這位生前被譽為「中國馬諦斯」的畫家似乎正從人們的記憶當中消逝淡去。

回顧蒙帕納斯區歌舞昇平的年代，吉吉小姐充當他的模特兒，收藏家亨利-皮爾·侯謝對他大力支持，荷蘭作曲家游翰·法杭哥友善地為他提供財力贊助，他則夢想能贏得藝壇與收藏家的青睞……這一切，如今顯得多麼遙遠。

常玉已不在。一件件畫作在他的畫室裡被打包，即將送往德魯奧大樓接受拍賣。此時此刻，誰在乎二十世紀一代曠世奇才是否受到極不公平的對待？在為數極少的前瞻者當中，有一個人不在乎。這位年輕的畫廊主人以敏銳的慧眼辨識出常玉的才情，並預言「幾百萬雙目光將親睹他的魔力」。

這名前瞻者就是尚-克羅德·李岱勒。初見常玉之作，他當下即受到視覺上的震撼，自此之後便竭力向世人點明其中的原因：常玉展現了顛覆性的現代感，既承襲了中國千年繪畫的精髓，又融合了歐陸前衛藝術的大膽風格。李岱勒當時收集了常玉最精彩的畫作，其中一部分來自侯謝的遺孀，一部分則向1966年首次拍賣的買主購得。常玉大多數的油畫作品都曾經是李岱勒的收藏品，其最忠誠的捍衛者與宣傳大使自然非李岱勒莫屬。

逾五十年來，李岱勒不斷與世人分享他對常玉有增無減的熱誠，在他的推廣下，常玉早已得到藝術界一致的認可。李岱勒於2017年十二月辭世前，曾兩度與Artcurial艾德拍賣公司合作，重新點燃常玉的魔力風潮。如今，第三次拍賣會集結了李岱勒45幀個人珍藏瑰寶，向畫家——常玉——與畫家的伯樂——侯謝——致敬。

Jean-Claude Riedel vous invite à l'exposition
des dessins et aquarelles de

SANYU

DU 17 OCTOBRE AU 15 NOVEMBRE 2002

Vernissage le jeudi 17 octobre 2002 à 18 heures.

La galerie est ouverte du mardi au samedi de 14h30 à 19h.



Carton d'invitation de l'exposition Sanyu,
Galerie Jean-Claude Riedel, 2002

Face aux encres de San Yu...

面對常玉的筆墨……

Fr

Une fois la porte passée, l'œil s'arrête, prend son souffle, pénètre le vide..., se laisse happer par l'encre et la «suprême simplicité du trait» de San YU. Il faudrait dire la justesse du trait, la courbe d'un visage, l'acuité d'un regard, la présence confondue du modèle et du peintre. Savamment dosé, le mariage de l'eau et de l'encre nous livre ce rien, ce tout qui a travers les lavis et toutes les nuances de gris, fait vibrer l'espace qui crée l'émotion. Il y a 5000 ans, les calligraphes chinois enseignaient l'art du vide en harmonie avec les forces de l'univers ; et c'est l'esprit qui donne force au trait de San YU. C'est l'esprit qui, jeu des formes et des traits, transforme des chats en pelotes de laine et rend étonnamment présentes ces femmes en jupes courtes, relevées sur des jambes aux lignes pures, sculpturales ; et, avec toute la légèreté du poignet, souligne le volume d'une fesse ou le désir indiscret du pinceau qui révèle avec précision l'érotisme d'un sein et fait ressortir la moiteur d'une vulve. Et si, comme le suggère Claude Roy «les peintres chinois ont inventé le cinémascope, sous la forme de ces grands rouleaux horizontaux que le collectionneur déroule à petites étapes attentives...», ouvrant de nouvelles perspectives, en 1930, San YU transforme son pinceau en objectif, cadre, «zoom» et fixe grâce au dessin automatique, là, une femme de dos dans deux esquisses à des distances différentes, ici deux amies à la Grande Chaumière, légèrement en contre-plongée. Éternel par sa recherche classique, le travail de San YU est contemporain : il cadre ses modèles, il coupe une tête pour mieux faire ressortir l'érotisme d'une position. Et on devine l'homme raffiné, le lettré, l'esthète...

Catherine CIPRUT

Préface à l'exposition SANYU à la Galerie de Jean-Claude Riedel en 2002

En

Once one passes through the door, the eye stops, takes a breath, penetrates the void, lets itself be caught by the ink and the «supreme simplicity of San YU's line».

One should say the correctness of the line, the curve of a face, the acuity of a look, the blurred presence of model and painter.

Expertly dosed, the marriage of the ink and ink gives us this "nothing", this "all that" through the wash and all the shades of grey that makes the space that creates emotion vibrate.

5000 years ago, Chinese calligraphers taught the art of emptiness in harmony with universal forces, and it is the spirit that gives strength to San YU's line. His spirit, playing with shapes and features, transforms cats into balls of wool and makes these women surprisingly present in short skirts, raised on legs with pure, sculptural lines, and, with a lightness of wrist, he emphasizes the shape of a buttock or the indiscreet desire of the brush which reveals the eroticism of a breast and brings out the wetness of a vulva with precision.

And if, as Claude Roy suggests, «Chinese painters invented film in the form of large horizontal rollers that the collector unrolls in small, attentive steps ...», opening new perspectives, in 1930 San YU transforms his brush into a lens, framing, zooming and fixed thanks to automatic drawing. There, a woman seen from the back in two sketches at different distances; here two friends at the Grande Chaumière, from a slightly low angle.

Eternal through his classical approach, the work of San YU is still contemporary. He frames his models, cuts a head to better bring out the eroticism of a position. We can sense the refined man, scholar and aesthete...

Catherine CIPRUT

Ch

在越過未知的門檻後，雙眼暫時停歇，隨後穿透畫面的空白，任由常玉的筆墨與其「極簡線條」所攫獲，沉浸在精確的線條、無瑕的面龐輪廓、人物敏銳的眼神之中，畫中人與畫家無疑已合而為一。

水、墨的絕妙調和，看似微不足道，卻又無所不包，從水墨的灰色調當中，變幻出無窮盡的多樣色彩，震撼了畫面的虛實空間，激起了感動的情緒。

五千年前（譯註：原文直譯）中國書法家便開始傳承天人合一的虛實藝術。常玉筆下的線條功力，正來自於他內在的精神思維。在單純線條轉變成形體之際，捲成一團的貓條然成為毛線球，身穿短裙、露出雙腿精雕線條的女子亦躍然於畫面之上，這一切，憑藉的正是常玉的意念。

他以靈巧的運轉筆法，勾勒出臀部飽滿的弧線，或以不自制的情色之筆，精準地描繪出渾圓的乳房和半掩的陰部。

作家克洛德·華（Claude Roy）曾言道：「寬銀幕電影早就由中國畫家所發明，他們的作品是一條橫幅的卷軸，由收藏家悉心地逐一展開……」，為藝術開啟了新的視野。1930年的常玉已通過自由繪畫，將畫筆變成攝影、取景、定格和放大縮小的工具。

我們可在兩幀不同的作品當中，發現同一女子或遠或近的背影，或在另一幀以大茅屋夜總會為背景的畫中，看見以略低角度鏡頭取景的兩位女友。

常玉的探索方式不脫慣常手法，但作法卻相當現代：他將兩名模特兒置入特殊的景框中，讓其中一人的頭部超出框架之外，有力地以人物的姿態來強調性感風情。我們可從中感受到常玉細膩唯美的人文作風……

Catherine CIPRUT



Jean-Claude Riedel, photographie de Sabine Weiss

D.R.

Fr

«C'est dans les caves d'Henri-Pierre Roché que j'ai découvert, en 1963, les huiles de Sanyu. L'auteur de *Jules et Jim* les avait achetées en 1930. Curieusement, il arrivait parfois que ce passionné d'art contemporain néglige de mettre en valeur ses trésors, se contentant de convier tel ou tel à les visiter. Le destin a voulu que je fasse partie de ces invités privilégiés.

Sanyu ... Fleurs. Animaux. Nus, surtout, à la limite de la beauté pure qui impose un regard d'admiration, loin de toute discontinuité. Me voici dans un univers déconcertant à force d'anxiété apaisée. Une chorégraphie immobile, une simplicité inscrite dans la maîtrise de l'espace et du corps. Formes neutres, à la limite, sans narration excessive. Formes sorties d'un Eden asiatique, dans leur tranquille identité. Mais qu'on ne s'y méprenne pas ! Identité ne signifie pas répétition identique. La mise en série est étrangère à Sanyu, artiste exigeant. Loin du discours allégorique, une mystérieuse présence émane de l'œuvre où les corps se révèlent emblématiques.

En

«I discovered Sanyu's oils in Henri-Pierre Roché's basement in 1963. The author of *Jules and Jim* had purchased them in 1930. Curiously, sometimes this passionate collector of contemporary art neglected to showcase his treasures, being satisfied to invite someone to visit them. Destiny wanted me to be included among these privileged guests. Sanyu ... flowers, animals, and especially nudes at the limit of pure beauty, forcing our admiring gaze far from any discontinuity. Here I am in a disconcerting universe that allays all anxiety. A motionless choreography, simplicity enshrined in the mastery of space and body. Neutral forms, pushed to the limit, without excessive narration. Forms emerging from an Asian Eden in their tranquil distinctiveness. But make no mistake about it! Identity does not mean identical repetition. Serialization is foreign to Sanyu, a most demanding artist. Far from the allegorical approach, a mysterious presence emanates from the work where bodies

Ch

我是在1963年時，於亨利-皮爾·侯謝家中的地窖邂逅了常玉的油畫作品。侯謝是小說《夏日之戀》的作者，他曾於1930年購得這些畫作。令人納悶的是，侯謝雖然鍾情現代藝術，卻不懂得宣揚這些傑作的價值，頂多不時邀請友人前來觀畫。而我正是在命運的安排下，有幸受邀親睹常玉的真跡。

常玉……他的花卉、動物，還有他的裸像畫，有如行雲流水，一筆呵成，精簡之美令人滿心激賞。

我一頭栽進這個令人瞠目結舌的天地，不安的情緒頓時得以撫平。他的畫有如靜態的編舞，熟嫻地掌握了人體與空間，呈現出絕對的簡潔。畫面保留單純的形體，摒除過度的敘述，彷彿來自東方的伊甸園，展現出寧靜祥和的自我風格。

但「獨具畫風」並不代表他的畫作千篇一律。常玉對自己要求嚴苛，從來無意創作系列畫。他不刻意為作品賦予寓意，但畫作無形中散發出自屬的風格，畫中的人體也成為極具代表的象徵。

幾年後，我於1978年在格內勾路開設畫廊，並藉著首展向常玉致敬。展出內容除侯謝的遺贈外，還包括我向一位同行購得的若干畫作。同行是在德魯奧1966年的拍賣會上購得常玉畫室的遺作，但他不願全數割愛給我。

我繼續不斷搜尋常玉的畫作。幾年前曾與若干從未聽聞的作品不期而遇，有幸購得；也曾將幾幅作品轉讓給友

Des millions de regards vivront la magie de Sanyu

Jean-Claude Riedel

En 1978, lorsque j'ai ouvert ma galerie rue Guénégaud, la première exposition fut un hommage à Sanyu : le fonds Roché, et quelques tableaux que j'avais achetés à un confrère. Il les tenait d'une vente de l'atelier du peintre à Drouot, en 1966. Il avait refusé de m'en céder la totalité. Je continuais ma chasse. Il y a quelques années, j'ai eu l'occasion inespérée d'acquérir des dessins de Sanyu que je ne connaissais pas. J'ai cédé quelques tableaux à des amis ... mais le succès, en France, n'était pas au rendez-vous. Peu importe. Je m'obstinais.

Regardant ses bouquets de fleurs, natures mortes qui évoquent les plus grands Braque ... Revenant toujours aux nus, art difficile, qui souvent vieillit mal, tombe dans le décoratif ou s'effondre dans la complaisance érotique. Rien de tel, ici. Je ne vois chez Sanyu que des formes pudiques à la chinoise, mais imposées par une expression violente dans ce trait d'une pureté implacable, une épuisante virginité cernée de noir. C'est là que se manifeste l'Occident, c'est là que quarante années de Montparnasse hurlent leur fécondité. Lorsque je réalise que je suis le seul, en 1978, à avoir défendu mondialement Sanyu, je m'en étonne. Je sais que l'artiste n'est qu'à l'aube de sa gloire. Des millions de regards vivront la magie de Sanyu.»

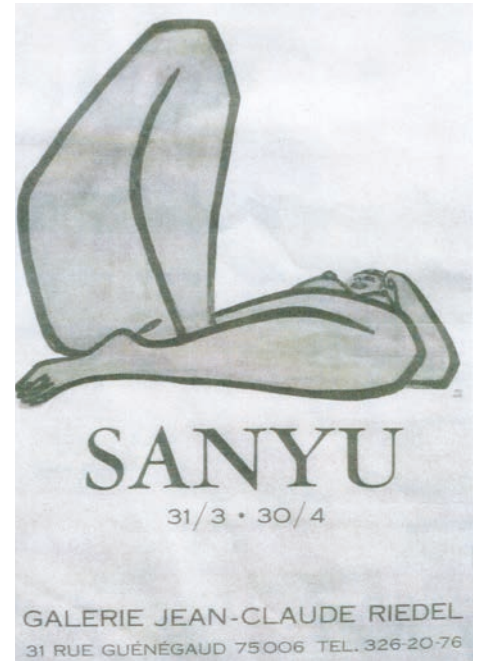
Jean-Claude Riedel
Paris 1997

are revealed as emblematic.

In 1978, when I opened my gallery rue Guénégaud, my first exhibition was a tribute to Sanyu. It included the Roché collection and some paintings I bought from a colleague. He had purchased them in an auction of the painter's studio at Drouot in 1966, but refused to sell me the entire collection.

I continued my hunt. Just a few years ago I had an unexpected opportunity to acquire drawings by Sanyu I was not familiar with. I sold some paintings to friends ... but in France, success was not forthcoming. Nevertheless, I persisted. Looking at his flower bouquets, and still lifes that evoke Braque's greatest work... Always returning to the nude, that difficult art, which often ages poorly, degenerating into the decorative or collapsing into erotic indulgence. Nothing like that here. All I see in Sanyu are modest forms in the Chinese style that impose themselves in a vehement expression of their implacably pure line, virginity outlined in black. This is where the West shows itself, where forty years of Montparnasse proclaim their potency. When I realize that I have been the only one to defend Sanyu worldwide since in 1978, I surprise even myself. I know that the artist is at the very beginning of his fame. Millions of eyes will soon experience Sanyu's magic.»

Jean-Claude Riedel
Paris 1997



Affiche de l'exposition Sanyu à la galerie Jean-Claude Riedel

人，可惜常玉的藝術仍未在法國引起關注。我不以為意，依舊堅信到底。

欣賞他的花束、靜物畫時，總會讓我聯想到布拉克最傑出的畫作……他的裸體畫更讓我愛不釋手。裸體畫是一項困難的藝術，作品不是容易過時，或是僅具裝飾用途，要不就是淪為討喜的情色畫。但常玉的作品從未掉進這些巢窠。我眼中所見的，是中國式的裸像，其形態雖然有所保留，但簡約無比的黑線卻勾勒出無瑕的純潔，詮釋出另一種強烈的語言。這正是西方文化的烙印，正是他浸淫蒙帕納斯區四十年所留下的豐富遺產。1978年之時，致力向全世界推介常玉的，居然只有我隻身一人，細想之下，我總感到十分錯愕。我很明白常玉的成就才初露曙光，幾百萬雙目光未來將親睹他的魔力。

尚-克羅德·李岱勒，巴黎，1997年



100

SANYU

1901-1966

Femme au collier dessinant

Encre sur papier

Signé en chinois et en pinyin en bas à droite «SANYU»

44,50 x 27,80 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D2066, reproduit p.89

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Ink on paper ; signed in Chinese and in Pinyin lower right

17 1/2 x 11 in.

15 000 - 20 000 €

100

常玉

1901~1966年

戴項鍊的繪畫女子

墨水、畫紙

右下角附中、西 (SANYU) 簽名
44.5 x 27.8公分 / 17½ x 11吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D2066，圖片轉載自89頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的作品評鑑書

15000 - 20000歐元



101

SANYU

1901-1966

Femme de profil dessinant

Encre sur papier

Signé en chinois et en pinyin en bas à droite «SANYU»

31,20 x 23,70 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris

A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D2306, reproduit p.104

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Ink on paper ; signed in Chinese and in Pinyin lower right

12¹/₄ x 9³/₈ in.

10 000 - 15 000 €

101

常玉

1901~1966年

繪畫女子的側面像

墨水、畫紙

右下角附中、西 (SANYU) 簽名

31.2 x 23.7公分 / 12¹/₄ x 9³/₈吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D2306，圖片轉載自104頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

10000 - 15000歐元





102

SANYU

1901-1966

Femme assise de profil dessinant

Encre sur papier
45 x 28 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D2091, reproduit p.90

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Ink on paper
17³/₄ x 11 in.

15 000 - 20 000 €

102

常玉

1901~1966年

繪畫女子的側面坐像

墨水、畫紙

45 x 28公分 / 17³/₄ x 11吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l' inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D2091，圖片轉載自90頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

15000 - 20000歐元

103

SANYU

1901-1966

Femme dessinant

Encre sur papier
44,80 x 27,80 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D2262, reproduit p.120

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D1057, reproduit p.101

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Ink on paper

17⁵/₈ x 11 in.

12 000 - 16 000 €

103

常玉

1901~1966年

繪畫女子

墨水、畫紙

44.8 x 27.8公分 / 17⁵/₈ x 11吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D2262，圖片轉載自120頁

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D1057，圖片轉載自101頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的作品評鑑書

12000 - 16000歐元



104

SANYU

1901-1966

Femme au bibi, assise les bras croisés

Encre sur papier
44,40 x 28,10 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

Cette œuvre sera incluse dans la
prochaine édition du catalogue raisonné
des dessins et aquarelles de Sanyu
actuellement en préparation par Madame
Rita Wong.

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

Ink on paper

17 1/2 x 11 in.

15 000 - 20 000 €

104

常玉

1901~1966年

抄著手的戴帽女子坐像

墨水、畫紙

44.4 x 28.1公分 / 17½ x 11吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

本作即將收錄於新版的《常玉素
描與水彩全集》，目前正由衣淑
凡女士進行籌備作業

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

15000 - 20000歐元



105

SANYU

1901-1966

Femme assise les bras croisés

Encre sur papier
48,20 x 31,20 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

Cette œuvre sera incluse dans la
prochaine édition du catalogue raisonné
des dessins et aquarelles de Sanyu
actuellement en préparation par Madame
Rita Wong.

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

Ink on paper

19 x 12¹/₄ in.

15 000 - 20 000 €

105

常玉

1901~1966年

抄著手的女子坐像

墨水、畫紙

48.2 x 31.2公分 / 19 x 12¹/₄吋

來源:

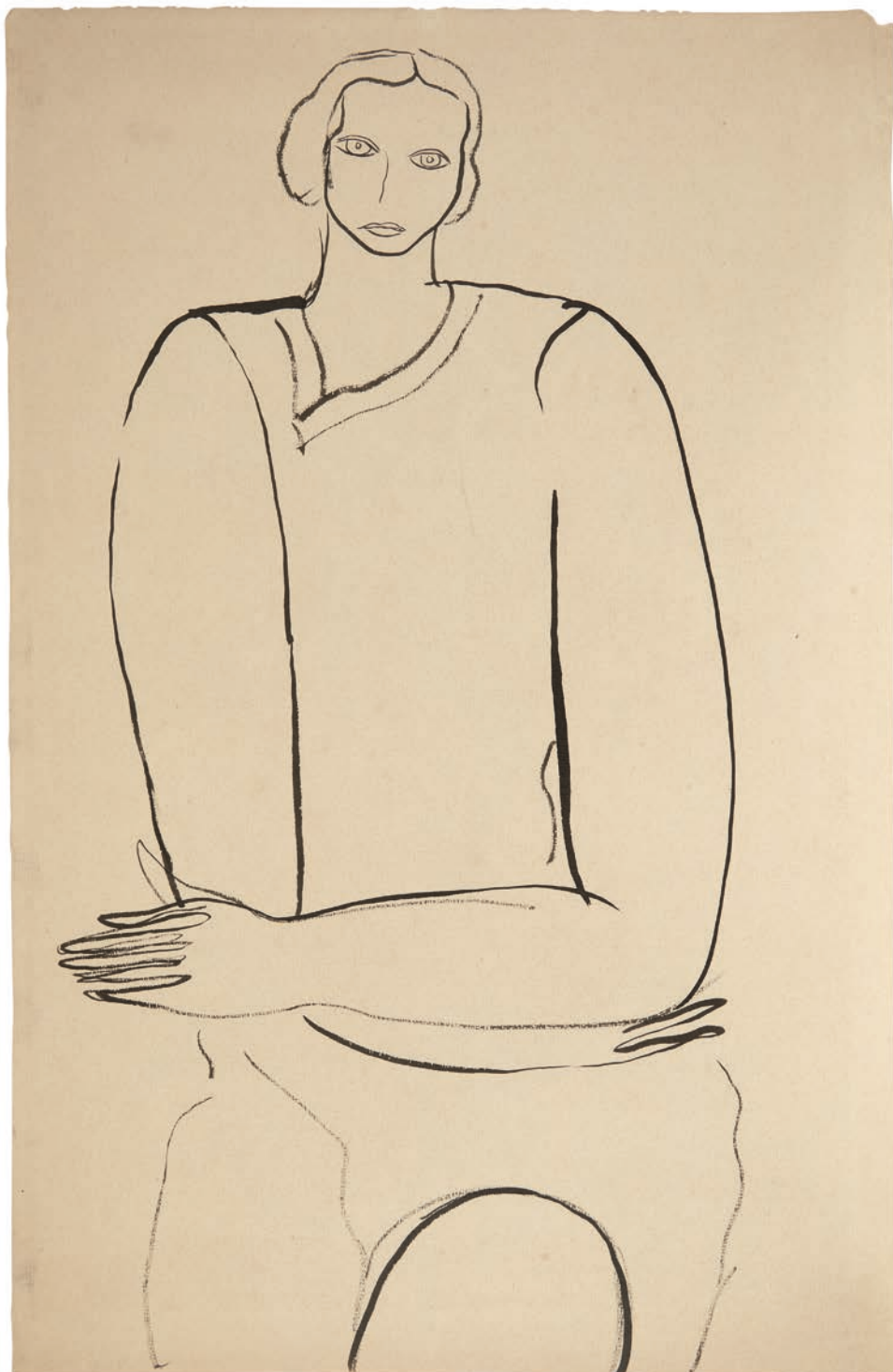
尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

本作即將收錄於新版的《常玉素描與水彩全集》，目前正由衣淑凡女士進行籌備作業

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

15000 - 20000歐元





106

SANYU

1901-1966

Femme au pinceau et encrier

Encre sur papier
44,50 x 28 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D2201, reproduit p.116
R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D2201, reproduit p.97

Ink on paper
17½ x 11 in.

15 000 - 20 000 €

106

常玉

1901~1966年

手持畫筆與墨瓶的女子

墨水、畫紙

44.5 x 28公分 / 17½ x 11吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D2201，圖片轉載自116頁

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l' inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D2201，圖片轉載自97頁

15000 - 20000歐元

107

SANYU

1901-1966

Femme au collier de perles dessinant

Encre sur papier

Signé en chinois et en pinyin en bas à droite «SANYU»

55,20 x 33,80 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D2044, reproduit p.87

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Ink on paper ; signed in Chinese and in Pinyin lower right

21³/₄ x 13¹/₄ in.

18 000 - 25 000 €

107

常玉

1901~1966年

戴珍珠項鍊的繪畫女子

墨水、畫紙

右下角附中、西（SANYU）簽名

55.2 x 33.8公分 / 21³/₄ x 13¹/₄吋

來源：

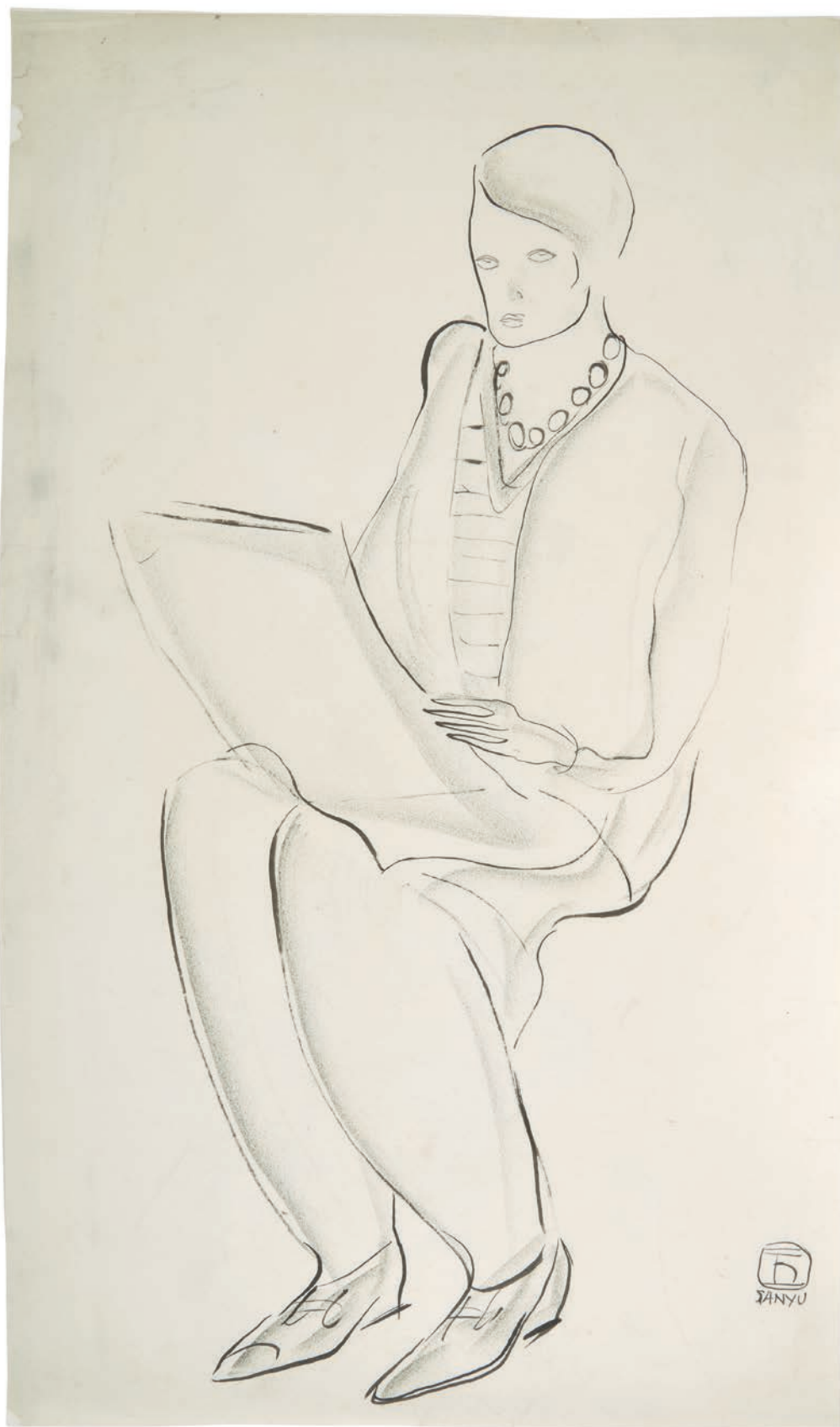
尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目：

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集：electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D2044，圖片轉載自87頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的作品評鑑書

18000 - 25000歐元



108

SANYU

1901-1966

Nu assis de profil, jambe gauche
relevée

Encre sur papier orange
44,30 x 28,20 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

Cette œuvre sera incluse dans la
prochaine édition du catalogue raisonné
des dessins et aquarelles de Sanyu
actuellement en préparation par Madame
Rita Wong.

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

Ink on orange paper
17¹/₂ x 11¹/₈ in.

10 000 - 15 000 €

108

常玉

1901~1966年

彎起左腿的裸體側面坐像

墨水、橘色畫紙

44.3 x 28.2公分 / 17½ x 11¼吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

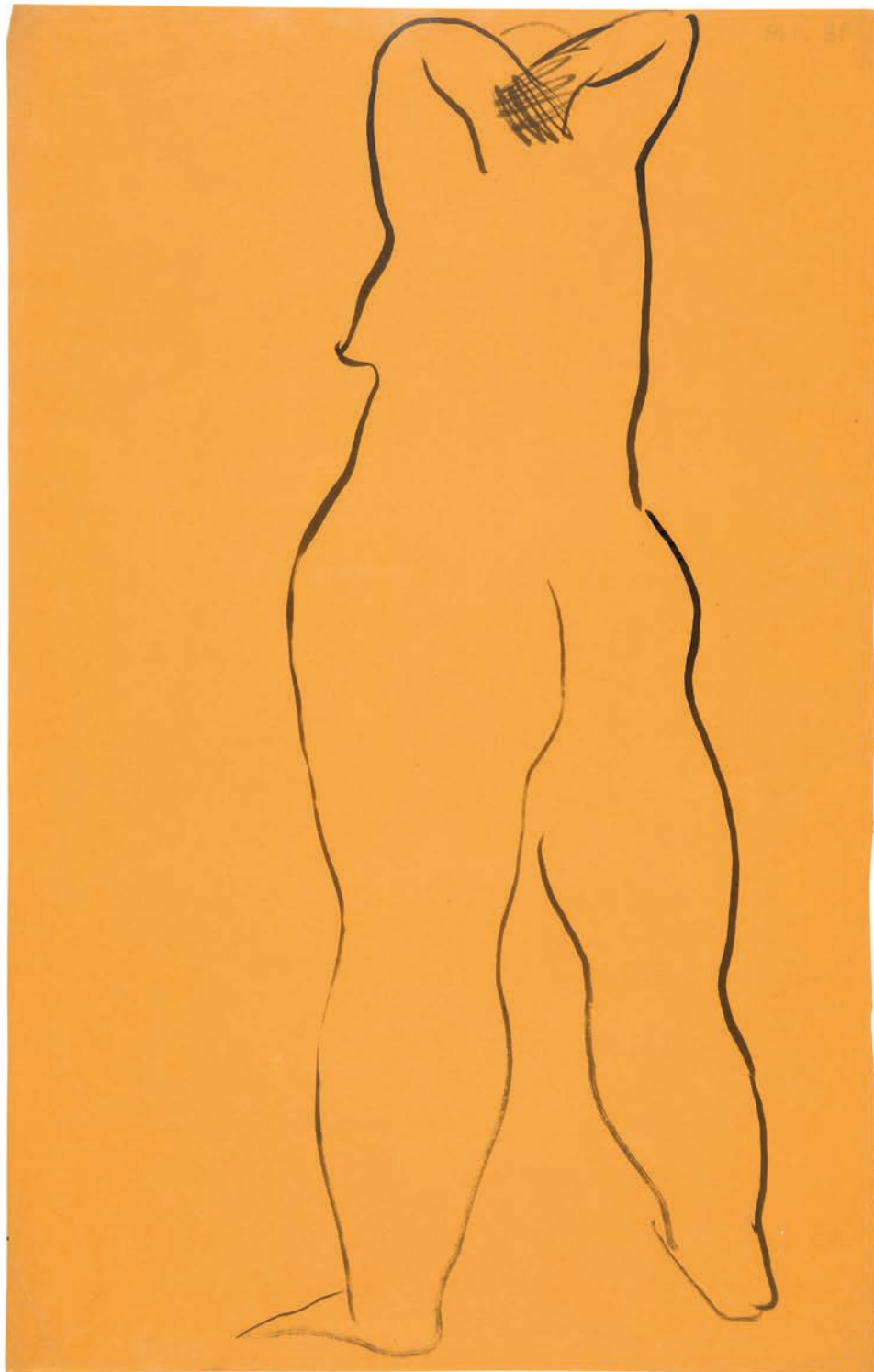
參考書目:

本作即將收錄於新版的《常玉素
描與水彩全集》，目前正由衣淑
凡女士進行籌備作業

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

10000 - 15000歐元





109

SANYU

1901-1966

Nu debout, mains sur la nuque

Encre sur papier orangé
34,30 x 28,40 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D0540, reproduit p.46

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Ink on orange paper
13¹/₂ x 11¹/₈ in.

10 000 - 15 000 €

109

常玉

1901~1966年

雙手抱頸的裸體立像

墨水、橘色畫紙

34.3 x 28.4公分 / 13½ x 11⅛吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D0540，圖片轉載自46頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

10000 - 15000歐元

110

SANYU

1901-1966

Nu allongé

Encre sur papier
32,50 x 25 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

Cette œuvre sera incluse dans la
prochaine édition du catalogue raisonné
des dessins et aquarelles de Sanyu
actuellement en préparation par Madame
Rita Wong.

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

Ink on paper

12³/₄ x 9⁷/₈ in.

10 000 - 15 000 €

110

常玉

1901~1966年

裸體臥像

墨水、畫紙

32.5 x 25公分 / 12³/₄ x 9⁷/₈吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

本作即將收錄於新版的《常玉素描與水彩全集》，目前正由衣淑凡女士進行籌備作業

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

10000 - 15000歐元



111

SANYU

1901-1966

Nu assis

Encre sur papier
30,10 x 20,70 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

Cette œuvre sera incluse dans la
prochaine édition du catalogue raisonné
des dessins et aquarelles de Sanyu
actuellement en préparation par Madame
Rita Wong.

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

Ink on paper

11⁷/₈ x 8¹/₈ in.

8 000 - 12 000 €

111

常玉

1901~1966年

裸體坐像

墨水、畫紙

30.1 x 20.7公分 / 11⁷/₈ x 8¹/₈吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

本作即將收錄於新版的《常玉素
描與水彩全集》，目前正由衣淑
凡女士進行籌備作業

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

8000 - 12000歐元



112

SANYU

1901-1966

Nu accoudé, les jambes croisées

Encre sur papier
30,70 x 20,80 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
À l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

Cette œuvre sera incluse dans la
prochaine édition du catalogue raisonné
des dessins et aquarelles de Sanyu
actuellement en préparation par Madame
Rita Wong.

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

Ink on paper

12¹/₈ x 8¹/₄ in.

15 000 - 20 000 €

112

常玉

1901~1966年

支肘、雙腿交疊的裸像
墨水、畫紙

30.7 x 20.8公分 / 12¹/₈ x 8¹/₄吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎

參考書目:

本作即將收錄於新版的《常玉素描與水彩全集》，目前正由衣淑凡女士進行籌備作業

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

15000 - 20000歐元



113

SANYU

1901-1966

Nu accroupi

Encre sur papier
22,40 x 27,50 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

Cette oeuvre sera incluse dans la
prochaine édition du catalogue raisonné
des dessins et aquarelles de Sanyu
actuellement en préparation par Madame
Rita Wong.

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

Ink on paper

8⁷/₈ x 10⁷/₈ in.

8 000 - 12 000 €

113

常玉

1901~1966年

蹲坐的裸像

墨水、畫紙

22.4 x 27.5公分 / 8⁷/₈ x 10⁷/₈吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

本作即將收錄於新版的《常玉素描與水彩全集》，目前正由衣淑凡女士進行籌備作業

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

8000 - 12000歐元





114

SANYU

1901-1966

Nu, jambe droite relevée

Encre sur papier
44,70 x 27,80 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

Cette oeuvre sera incluse dans la
prochaine édition du catalogue raisonné
des dessins et aquarelles de Sanyu
actuellement en préparation par Madame
Rita Wong.

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

Ink on paper

17⁵/₈ x 11 in.

12 000 - 16 000 €

114

常玉

1901~1966年

抬起右腿的裸像

墨水、畫紙

44.7 x 27.8公分 / 17⁵/₈ x 11吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

本作即將收錄於新版的《常玉素描與水彩全集》，目前正在由衣淑凡女士進行籌備作業

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

12000 - 16000歐元



115

SANYU

1901-1966

Nu, jambe gauche relevée

Crayon et fusain sur papier
45,20 x 28,30 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D1086, reproduit p.61

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Pencil and charcoal on paper
17³/₄ x 11¹/₈ in.

12 000 - 16 000 €

115

常玉

1901~1966年

抬起左腿的裸像

鉛筆、炭筆、畫紙

45.2 x 28.3公分 / 17³/₄ x 11¹/₈吋

來源：

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目：

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集：electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D1086，圖片轉載自61頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

12000 - 16000歐元

116

SANYU

1901-1966

Nu debout

Crayon et fusain sur papier

Signé en chinois et en pinyin en bas à droite «SANYU»

44,70 x 27,20 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris

A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D1133, reproduit p.64

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Pencil and charcoal on paper ; signed in Chinese and in Pinyin lower right
17⁵/₈ x 10³/₄ in.

15 000 - 20 000 €

116

常玉

1901~1966年

裸體立像

鉛筆、炭筆、畫紙

右下角附中、西 (SANYU) 簽名

44.7 x 27.2公分 / 17⁵/₈ x 10³/₄吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品, 巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡, 《常玉素描與水彩全

集: electronical index of drawings - l' inventaire des dessins》, 立青文教基金會, 台北, 2014年, n° D1133, 圖片轉載自64頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

15000 - 20000歐元



117

SANYU

1901-1966

Nu de face appuyé

Crayon et fusain sur papier

Signé en chinois et en pinyin «SANYU»

56,70 x 30,30 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris

A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

Cette œuvre sera incluse dans la prochaine édition du catalogue raisonné des dessins et aquarelles de Sanyu actuellement en préparation par Madame Rita Wong.

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Pencil and charcoal on paper ; signed in Chinese and in Pinyin
22³/₈ x 11⁷/₈ in.

15 000 - 20 000 €

117

常玉

1901~1966年

往後靠的正面裸像

鉛筆、炭筆、畫紙

右下角附中、西（SANYU）簽名

56.7 x 30.3公分 / 22³/₈ x 11⁷/₈吋

來源：

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎

當前所有者為後代繼承人

參考書目：

本作即將收錄於新版的《常玉素描與水彩全集》，目前正由衣淑凡女士進行籌備作業

新得主另接收衣淑凡女士提供的作品評鑑書

15000 - 20000歐元





118

SANYU

1901-1966

Nu assis de profil - 1928

Crayon et fusain sur papier

Signé en chinois et en pinyin et daté en bas à droite «SANYU / 12.1928»

30,50 x 22 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris

A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D1057, reproduit p.90

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D1057, reproduit p.59

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Pencil and charcoal on paper ; signed in Chinese and in Pinyin and dated lower right 12 x 8^{5/8} in.

8 000 - 12 000 €

118

常玉

1901~1966年

側坐裸像—1928年

鉛筆、炭筆、畫紙

左下角附中、西（SANYU）簽名與日期12. 1928

30.5 x 22公分 / 12 x 8^{5/8}吋

來源：

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目：

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D1057，圖片轉載自90頁

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集：electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D1057，圖片轉載自59頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的作品評鑑書

8000~12000歐元

119

SANYU

1901-1966

Nu accroupi

Crayon et fusain sur papier

Signé en chinois et en pinyin en bas à gauche «SANYU»

28,70 x 18,80 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris

A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D1054, reproduit p.95

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D1054, reproduit p.59

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Pencil and charcoal on paper ; signed in

Chinese and in Pinyin lower left

11 1/4 x 7 3/8 in.

8 000 - 12 000 €

119

常玉

1901~1966年

蹲坐的裸像

墨水、畫紙

左下角附中、西 (SANYU) 簽名

28.7 x 18.8公分 / 11 1/4 x 7 3/8吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D1054，圖片轉載自95頁

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l' inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D1054，圖片轉載自59頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

8000 - 12000歐元



120

SANYU

1901-1966

Femme de dos assise sur un tabouret -
circa 1920-1930

Aquarelle et encre sur papier
Signé en pinyin et en chinois en bas à
droite «SANYU»
48 x 30,20 cm

Provenance :
Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :
R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné :
drawings and watercolors*, The Li Ching
Cultural and Educational Foundation,
Taipei, 2014, n°W142, reproduit p.235
(dimensions erronées)

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

*Watercolor and Ink on paper ; signed in
Chinese and in Pinyin lower right
18^{7/8} x 11^{7/8} in.*

25 000 - 35 000 €

120

常玉

1901~1966年

坐凳女子的背面像，繪於1920
~1930年間

水彩、墨水、畫紙
右下角附中、西（SANYU）簽名
48 x 30.2公分 / 18^{7/8} x 11^{7/8}吋

來源：
尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目：
衣淑凡，《常玉素描與水彩全
集》，立青文教基金會，台
北，2014年，n° W142，圖片轉
載自235頁 / 畫幅尺寸登載有誤

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

25000 - 35000歐元



121

SANYU

1901-1966

Hommes en manteau

Encre sur papier
44,50 x 27,80 cm

Provenance :
Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :
Cette oeuvre sera incluse dans la
prochaine édition du catalogue raisonné
des dessins et aquarelles de Sanyu
actuellement en préparation par Madame
Rita Wong.

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

Ink on paper
17 1/2 x 11 in.

8 000 - 12 000 €

121

常玉

1901~1966年

穿著大衣的男士
墨水、畫紙

44.5 x 27.8公分 / 17½ x 11吋

來源：
尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目：
本作即將收錄於新版的《常玉素
描與水彩全集》，目前正在由衣淑
凡女士進行籌備作業

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

8000 - 12000歐元



122

SANYU

1901-1966

Femme au cartable et carton à dessins

Encre sur papier

Signé en chinois et en pinyin en bas à droite «SANYU»

44,50 x 27,30 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris

A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D2435, reproduit p.112

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Ink on paper ; signed in Chinese and in Pinyin lower right

17 1/2 x 10 3/4 in.

12 000 - 16 000 €

122

常玉

1901~1966年

持畫夾與文具袋的女子

墨水、畫紙

右下角附中、西 (SANYU) 簽名

44.5 x 27.3公分 / 17½ x 10¾吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全

集: electronical index of drawings - l' inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D2435，圖片轉載自112頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

12000 - 16000歐元



123

SANYU

1901-1966

Femme dessinant et homme assis,
doigts croisés

Encre sur papier
45 x 28,20 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné :
drawings and watercolors*, The Li Ching
Cultural and Educational Foundation,
Taipei, 2014, n°D2444, reproduit p.119
R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné :
drawings and watercolors - electronical
index of drawings - l'inventaire des
dessins*, The Li Ching Cultural and
Educational Foundation, Taipei, 2014,
n°D2444 reproduit p.112

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

Ink on paper

17³/₄ x 11¹/₈ in.

15 000 - 20 000 €

123

常玉

1901~1966年

繪畫女子與十指交握的男子坐像
墨水、畫紙
45x 28.2公分 / 17³/₄ x 11¹/₈吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全
集》，立青文教基金會，台
北，2014年，n° D2444，圖片轉
載自119頁
衣淑凡，《常玉素描與水彩全
集: electronical index of
drawings - l'inventaire des
dessins》，立青文教基金會，台
北，2014年，n° D2444，圖片轉
載自112頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

15000 - 20000歐元



124

SANYU

1901-1966

Femme assise dessinant

Encre sur papier
45,20 x 27,20 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D2070, reproduit p.89

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Ink on paper

17³/₄ x 10³/₄ in.

15 000 - 20 000 €

124

常玉

1901~1966年

繪畫女子的坐像

墨水、畫紙

45.2 x 27.2公分 / 17³/₄ x 10³/₄吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D2070，圖片轉載自89頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

15000 - 20000歐元



125

SANYU

1901-1966

Femme au collier

Encre sur papier
44,60 x 27,90 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D2330, reproduit p.120
R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D2330, reproduit p.105

Ink on paper

17¹/₂ x 11 in.

12 000 - 16 000 €

125

常玉

1901~1966年

戴項鍊的女子

墨水、畫紙

44.6x 27.9公分 / 17½ x 11吋

來源:

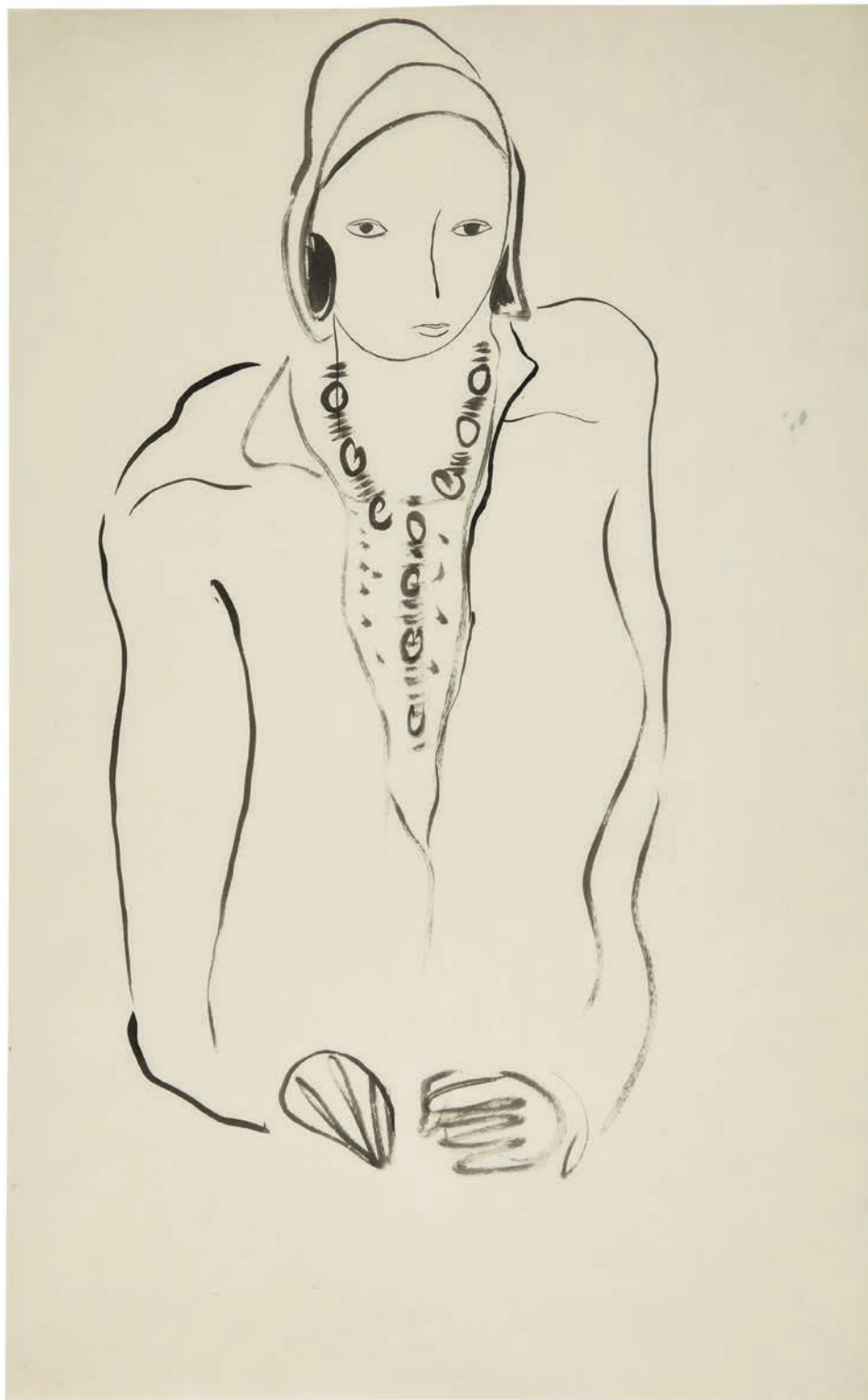
尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D2330，圖片轉載自120頁

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l' inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D2330，圖片轉載自105頁

12000 - 16000歐元



126

SANYU

1901-1966

Femme à la cravate dessinant

Encre sur papier
44,50 x 28 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D2258, reproduit p.117

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D2258, reproduit p.101

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Ink on paper

17½ x 11 in.

15 000 - 20 000 €

126

常玉

1901~1966年

打領帶的繪畫女子

墨水、畫紙

44.5x 28公分 / 17½ x 11吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D2258，圖片轉載自117頁

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D2258，圖片轉載自101頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的作品評鑑書

15000 - 20000歐元



127

SANYU

1901-1966

Nu debout, main droite sur la hanche

Encre sur papier
45 x 28,50 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D0441, reproduit p.40

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Ink on paper

17³/₄ x 11¹/₄ in.

15 000 - 20 000 €

127

常玉

1901~1966年

右手支腰的裸體立像

墨水、畫紙

45x 28.5公分 / 17³/₄ x 11¹/₄吋

來源:

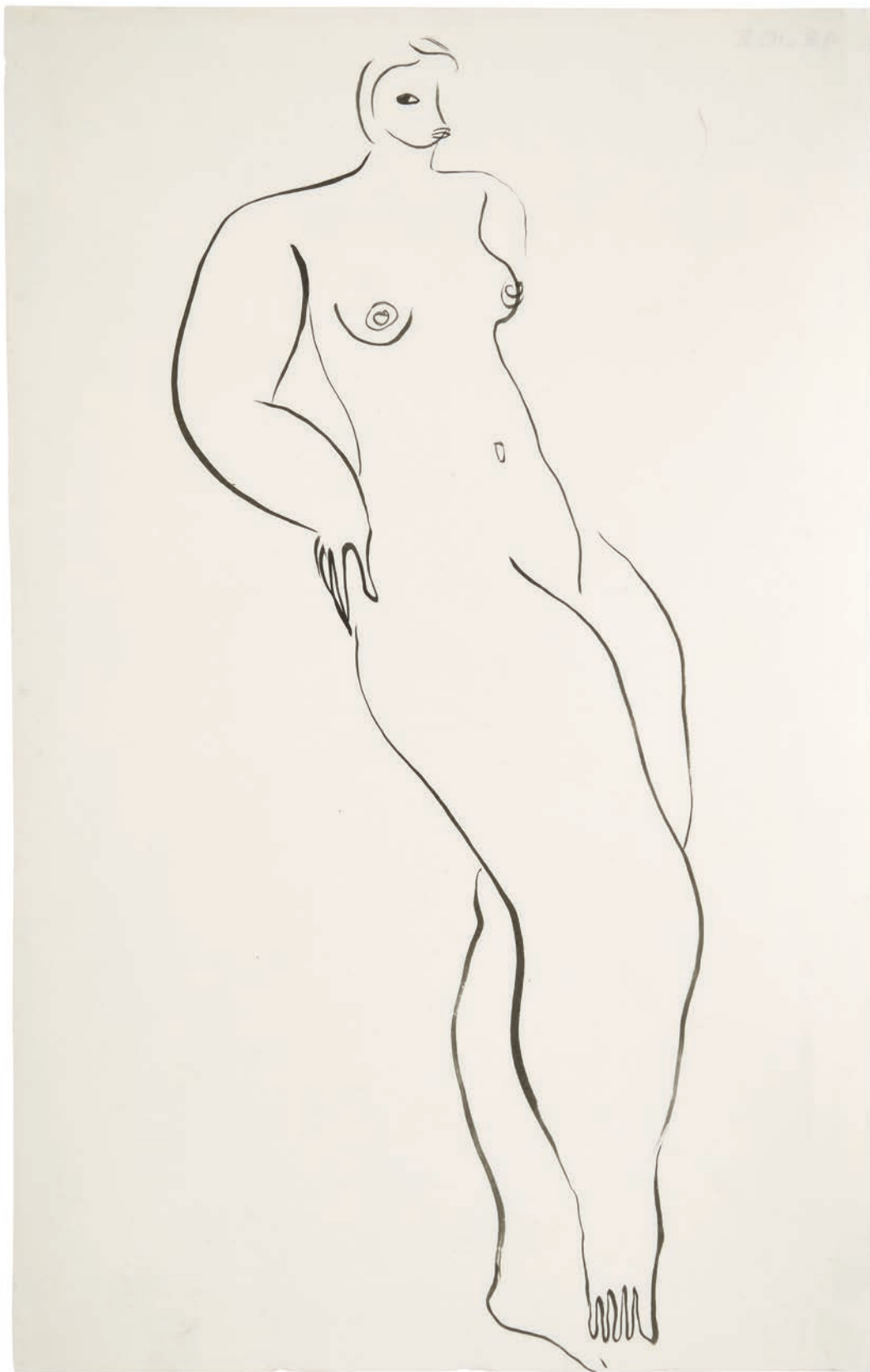
尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D0441，圖片轉載自40頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

15000 - 20000歐元



128

SANYU

1901-1966

Nu assis de dos

Encre sur papier
30 x 40 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné :
drawings and watercolors - electronical
index of drawings - l'inventaire des
dessins*, The Li Ching Cultural and
Educational Foundation, Taipei, 2014,
n°D0277, reproduit p.28

Ink on paper

11³/₄ x 15³/₄ in.

10 000 - 15 000 €

128

常玉

1901~1966年

裸體背面坐像

墨水、畫紙

30 x 40公分 / 11³/₄ x 15³/₄吋

來源:

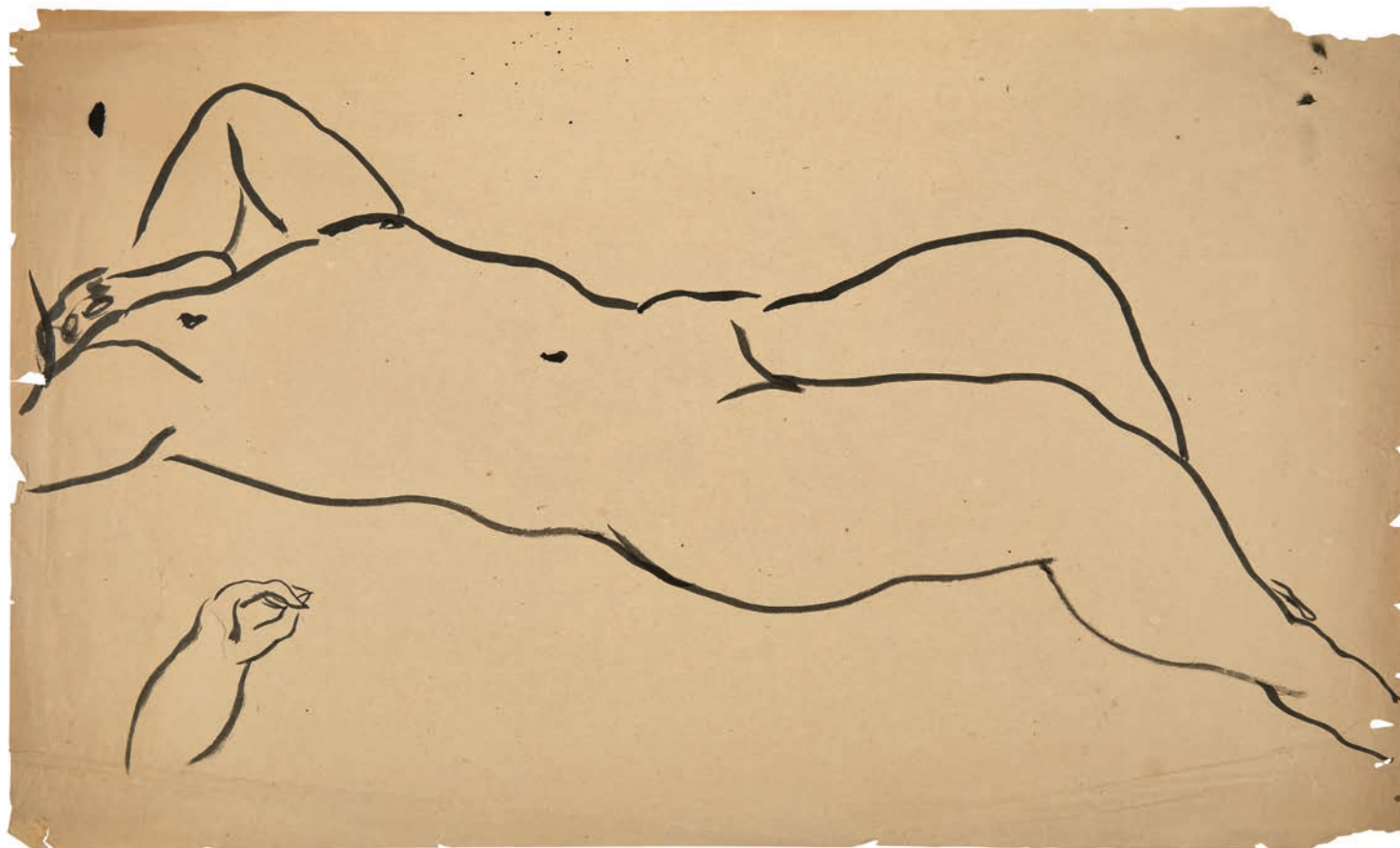
尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集：
electronical index of
drawings - l'inventaire des
dessins》，立青文教基金會，台
北，2014年，n° D0277，圖片轉
載自28頁

10000 - 15000歐元





129

SANYU

1901-1966

Nu allongé et étude d'avant-bras

Encre sur papier
30,50 x 50,70 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

Cette œuvre sera incluse dans la
prochaine édition du catalogue raisonné
des dessins et aquarelles de Sanyu
actuellement en préparation par Madame
Rita Wong.

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

Ink on paper

12 x 20 in.

15 000 - 20 000 €

129

常玉

1901~1966年

裸體臥像、前臂練習

墨水、畫紙

30.5 x 50.7公分 / 12 x 20吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

本作即將收錄於新版的《常玉素描與水彩全集》，目前正由衣淑凡女士進行籌備作業

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

15000 - 20000歐元

130

SANYU

1901-1966

Nu debout de profil

Encre sur papier
45 x 27,50 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

Cette œuvre sera incluse dans la
prochaine édition du catalogue raisonné
des dessins et aquarelles de Sanyu
actuellement en préparation par Madame
Rita Wong.

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

Ink on paper

17³/₄ x 10⁷/₈ in.

12 000 - 16 000 €

130

常玉

1901~1966年

裸體側面立像

墨水、畫紙

45 x 27.5公分 / 17³/₄ x 10⁷/₈吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

本作即將收錄於新版的《常玉素描與水彩全集》，目前正由衣淑凡女士進行籌備作業

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

12000 - 16000歐元



131

SANYU

1901-1966

Nu assis

Encre sur papier
44,50 x 28 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D0413, reproduit p.38

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Ink on paper

17½ x 11 in.

12 000 - 16 000 €

131

常玉

1901~1966年

裸體坐像

墨水、畫紙

44.5 x 28公分 / 17½ x 11吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D0413，圖片轉載自38頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

12000 - 16000歐元



132

SANYU

1901-1966

Deux nus accroupis

Encre sur papier
44,70 x 27,50 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D0313, reproduit p.31

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Ink on paper

17⁵/₈ x 10⁷/₈ in.

12 000 - 16 000 €

132

常玉

1901~1966年1901~1966年

兩個裸體蹲坐像

墨水、畫紙

44.7 x 27.5公分 / 17⁵/₈ x 10⁷/₈吋

來源:

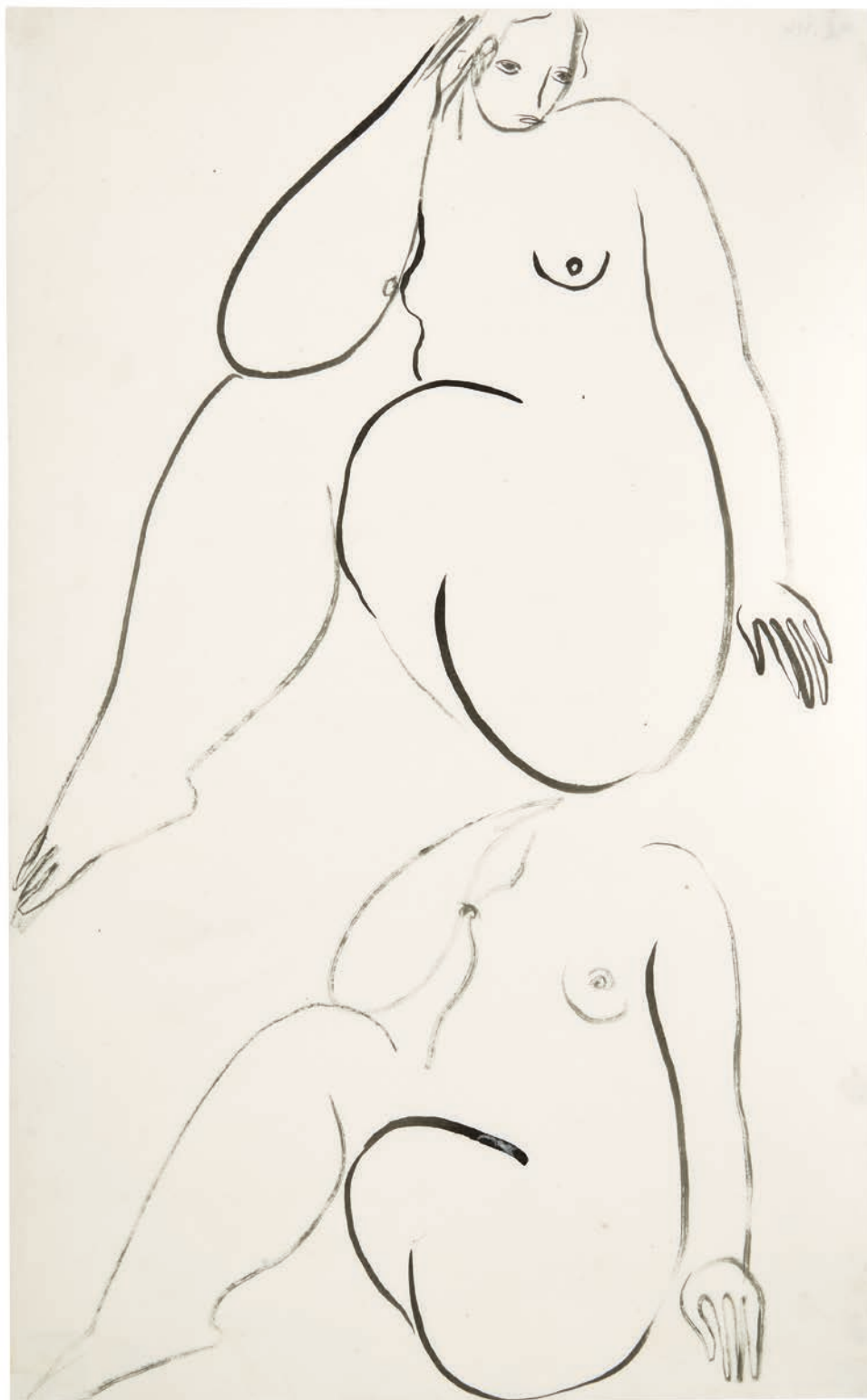
尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D0313，圖片轉載自31頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

12000 - 16000歐元



133

SANYU

1901-1966

Nu aux bras levés

Encre sur papier
44,70 x 27,40 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

Cette oeuvre sera incluse dans la
prochaine édition du catalogue raisonné
des dessins et aquarelles de Sanyu
actuellement en préparation par Madame
Rita Wong.

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

Ink on paper

17⁵/₈ x 10³/₄ in.

12 000 - 16 000 €

133

常玉

1901~1966年

抬起雙臂的裸像
墨水、畫紙

44.7 x 27.4公分 / 17 x 10¾吋

來源:

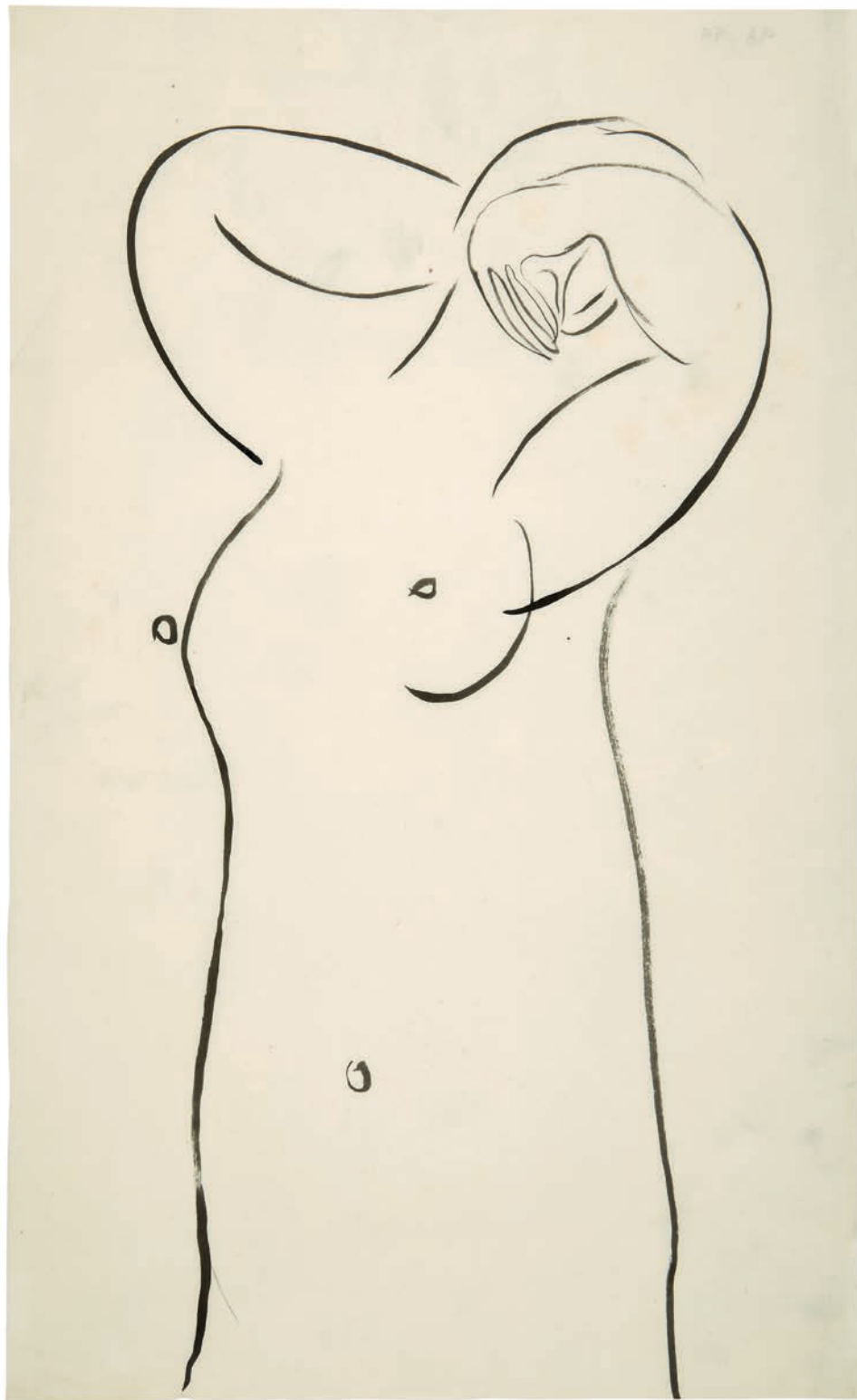
尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

本作即將收錄於新版的《常玉素
描與水彩全集》，目前正由衣淑
凡女士進行籌備作業

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

12000 - 16000歐元



134

SANYU

1901-1966

Femme aux bras relevés

Encre sur papier

Signé en pinyin et en chinois en bas à gauche «SANYU»

22,50 x 27,10 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris

A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D4046, reproduit p.126

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Ink on paper ; signed in Pinyin and in Chinese lower left
8,86 x 10,67 in.

8 000 - 12 000 €

134

常玉

1901~1966年

抬起雙臂的女子

墨水、畫紙

左下角附中、西 (SANYU) 簽名

22.5 x 27.1公分 /

8.86 x 10.67吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎

當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D4046，圖片轉載自126頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的作品評鑑書

8000 - 12000歐元





135

SANYU

1901-1966

Visage de femme

Encre sur papier
28,10 x 22,20 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D4041, reproduit p.129
R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D4041, reproduit p.126

Ink on paper
11 x 8³/₄ in.

8 000 - 12 000 €

135

常玉

1901~1966年

女子面孔

墨水、畫紙

28.1 x 22.2公分 / 11 x 8¾吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D4041，圖片轉載自129頁

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l' inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D4041，圖片轉載自126頁

8000 - 12000歐元

136

SANYU

1901-1966

Femme de profil

Encre sur papier

Signé en Chinois et en pinyin en bas à droite «SANYU»

45 x 27,80 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris

A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D4018, reproduit p.125

Ink on paper ; signed in Chinese and in Pinyin lower right
17³/₄ x 11 in.

12 000 - 16 000 €

136

常玉

1901~1966年

女子側面

墨水、畫紙

右下角附中、西（SANYU）簽名

45 x 27.8公分 / 17³/₄ x 11吋

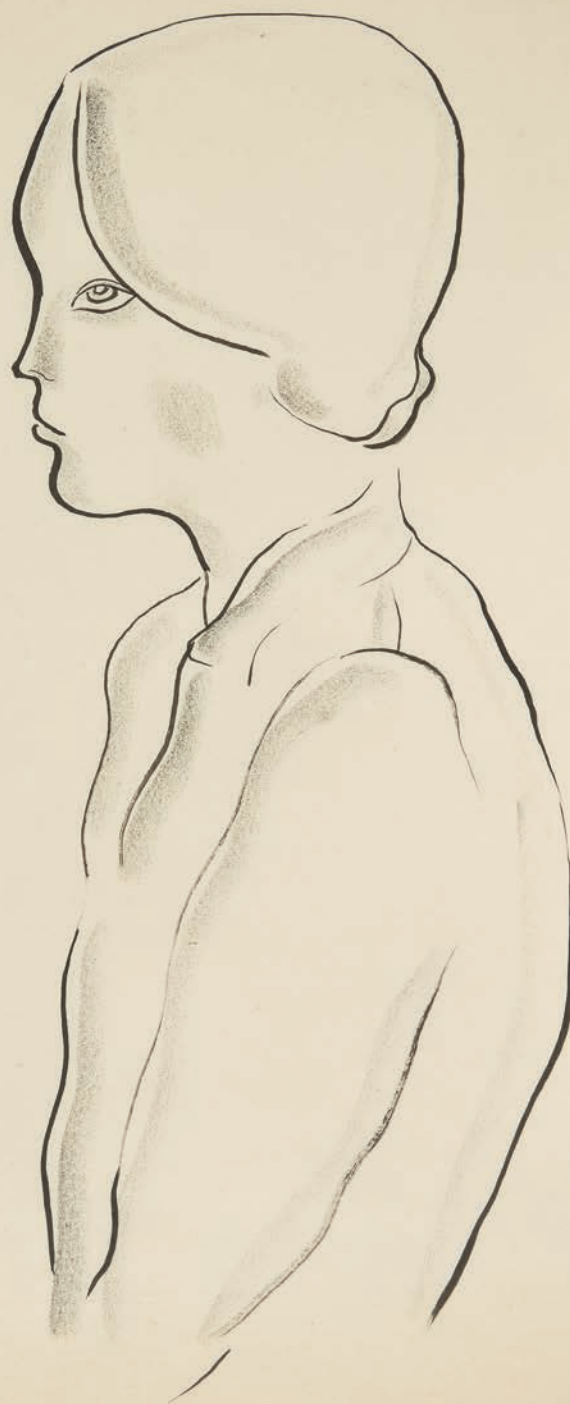
來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集：electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D4018，圖片轉載自125頁

12000 - 16000歐元




ANYU

137

SANYU

1901-1966

Nu accoudé, jambe droite relevée

Crayon et fusain sur papier
48,10 x 30,80 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

Cette oeuvre sera incluse dans la
prochaine édition du catalogue raisonné
des dessins et aquarelles de Sanyu
actuellement en préparation par Madame
Rita Wong.

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

Pencil and charcoal on paper

19 x 12^{1/8} in.

15 000 - 20 000 €

137

常玉

1901~1966年

支肘、彎起右腿的裸體像

鉛筆、炭筆、畫紙

48.1 x 30.8公分 / 19 x 12^{1/8}吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

本作即將收錄於新版的《常玉素描與水彩全集》，目前正由衣淑凡女士進行籌備作業

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

15000 - 20000歐元



138

SANYU

1901-1966

Nu allongé

Crayon et fusain sur papier
34,30 x 53,80 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D1002, reproduit p.84

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D1002, reproduit p.55

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Pencil and charcoal on paper
13¹/₂ x 21,18 in.

15 000 - 20 000 €

138

常玉

1901~1966年

裸體臥像

鉛筆、炭筆、畫紙

34.3 x 53.8公分 / 13½ x 21.18吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D1002，圖片轉載自84頁

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D1002，圖片轉載自55頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

15000 - 20000歐元





139

SANYU

1901-1966

Nu allongé

Crayon et fusain sur papier
34 x 54 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D1001, reproduit p.84
R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D1001, reproduit p.55

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Pencil and charcoal on paper
13³/₈ x 21¹/₄ in.

15 000 - 20 000 €

139

常玉

1901~1966年

裸體臥像

鉛筆、炭筆、畫紙
34 x 54公分 / 13³/₈ x 21¹/₄吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D1001，圖片轉載自84頁

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D1001，圖片轉載自55頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的作品評鑑書

15000 - 20000歐元

140

SANYU

1901-1966

Nu debout de dos

Crayon et fusain sur papier

Signé en chinois et en pinyin en bas
à droite «SANYU», annoté en haut à
droite «Marcel Parturier» et annoté en
chinois à droite
48,20 x 30,40 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné :
drawings and watercolors*, The Li Ching
Cultural and Educational Foundation,
Taipei, 2014, n°D1228, reproduit p. 94
R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné :
drawings and watercolors - electronical
index of drawings - l'inventaire des
dessins*, The Li Ching Cultural and
Educational Foundation, Taipei, 2014,
n°D1228, reproduit p.70

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

*Signed in Chinese and in Pinyin lower
right, inscribed upper right, inscribed
in Chinese to the right
18,98 x 11,97 in.*

15 000 - 20 000 €

140

常玉

1901~1966年

裸體背面立像

鉛筆、炭筆、畫紙

右下角附中、西（SANYU）簽名，畫面
右上方附Marcel Parturier字樣，右
側有一行中文字

48.2 x 30.4公分 / 18.98 x 11.97吋

來源：

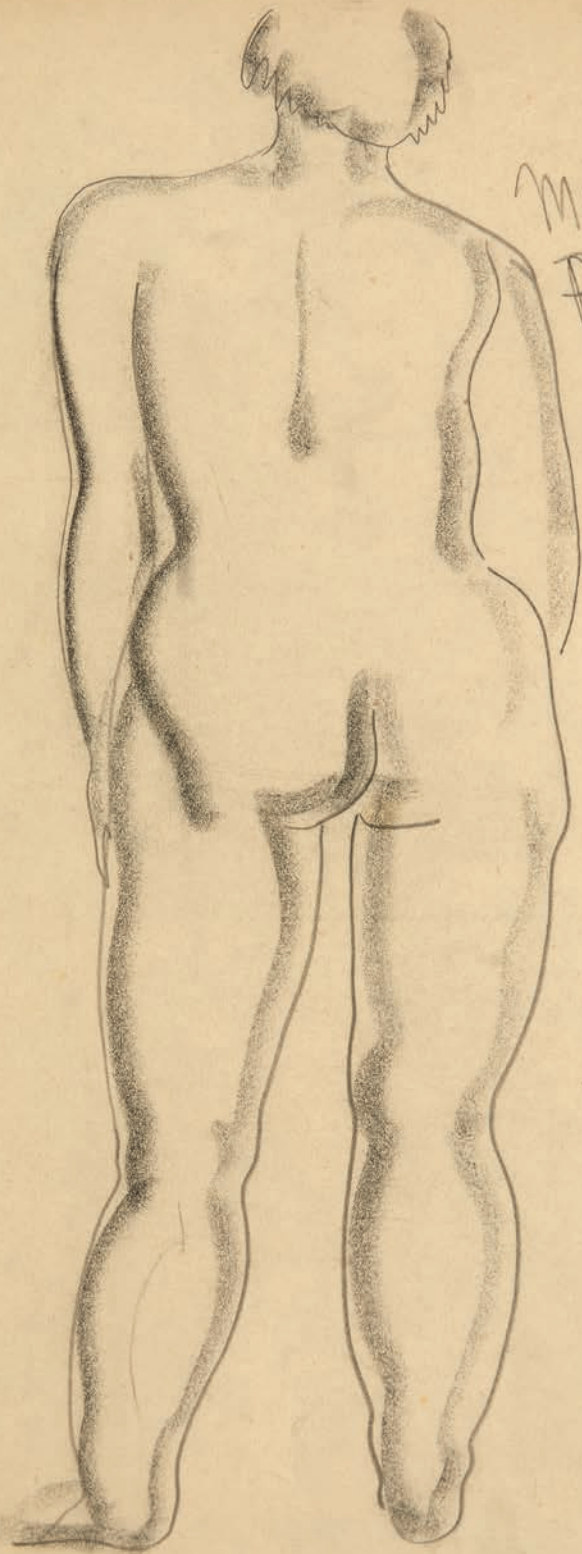
尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目：

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集》，
立青文教基金會，台北，2014年，n°
D1228，圖片轉載自94頁
衣淑凡，《常玉素描與水彩全
集：electronical index of
drawings - l'inventaire des
dessins》，立青文教基金會，台
北，2014年，n° D1228，圖片轉載自
70頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的作品
評鑑書

15000 - 20000歐元



Marcel
Parfuriere

抱ふ與るまや

呂喜陽



141

SANYU

1901-1966

Femme dessinant, vue du dessus

Crayon et fusain sur papier

Signé en chinois et en pinyin en bas à droite «SANYU»

28,90 x 24,10 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris

A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D3055, reproduit p.119

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Pencil and charcoal on paper ; signed in Chinese and in Pinyin lower right
11³/₈ x 9¹/₂ in.

8 000 - 12 000 €

141

常玉

1901~1966年

俯視繪畫的女子

鉛筆、炭筆、畫紙

右下角附中、西（SANYU）簽名

28.9 x 24.1公分 / 11³/₈ x 9¹/₂吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集: electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D3055，圖片轉載自119頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

8000 - 12000歐元



142

SANYU

1901-1966

Femme au bibi dessinant et étude de chat

Crayon et fusain sur papier

Signé en chinois et en pinyin en bas vers la droite «SANYU»

43,10 x 27,60 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D3012, reproduit p.124
R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D3012, reproduit p.116

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Pencil and charcoal on paper ; signed in Chinese and in Pinyin lower right
17 x 10^{7/8} in.

15 000 - 20 000 €

142

常玉

1901~1966年

戴帽的繪畫女子，貓的練習

鉛筆、炭筆、畫紙

右下角附中、西（SANYU）簽名
43.1 x 27.6公分 / 17 x 10^{7/8}吋

來源：

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目：

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D3012，圖片轉載自124頁

衣淑凡，《常玉素描與水彩全集：electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D3012，圖片轉載自116頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的作品評鑑書

15000 - 20000歐元



143

SANYU

1901-1966

Femme au manteau de fourrure des-
sinant

Crayon et fusain sur papier

Signé en chinois et en pinyin en bas à
droite «SANYU»

49,20 x 29,80 cm

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris

A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné :
drawings and watercolors*, The Li Ching
Cultural and Educational Foundation,
Taipei, 2014, n°D3001, reproduit p.124

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné :
drawings and watercolors - electronical
index of drawings - l'inventaire des
dessins*, The Li Ching Cultural and
Educational Foundation, Taipei, 2014,
n°D3001, reproduit p.116

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à
l'acquéreur.

*Pencil and charcoal on paper ; signed in
Chinese and in Pinyin lower right*
19³/₈ x 11³/₄ in.

12 000 - 16 000 €

143

常玉

1901~1966年

穿毛皮大衣的繪畫女子

鉛筆、炭筆、畫紙

右下角附中、西（SANYU）簽名

49.2 x 29.8公分 / 19³/₈ x 11³/₄吋

來源:

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎

當前所有者為後代繼承人

參考書目:

衣淑凡，《常玉素描與水彩全

集》，立青文教基金會，台
北，2014年，n° D3001，圖片轉
載自124頁

衣淑凡，《常玉素描與水彩全

集: electronical index of
drawings - l'inventaire des
dessins》，立青文教基金會，台
北，2014年，n° D3001，圖片轉
載自116頁

新得主另接收衣淑凡女士提供的
作品評鑑書

12000 - 16000歐元



144

SANYU

1901-1966

Personnages de dos dessinant

Fusain sur papier
48,80 x 30,60 cm

Au verso

Etudes de pieds et de personnages de dos

Fusain

Signé sur la gauche «SANYU»

Provenance :

Collection Jean-Claude Riedel, Paris
A l'actuel propriétaire par descendance

Bibliographie :

R. Wong, *Sanyu Catalogue raisonné : drawings and watercolors - electronical index of drawings - l'inventaire des dessins*, The Li Ching Cultural and Educational Foundation, Taipei, 2014, n°D3066, reproduit p.120 (recto)

Un avis de Madame Rita Wong sera remis à l'acquéreur.

Charcoal on paper ; on the reverse, charcoal, signed to the right
19¹/₄ x 12 in.

12 000 - 16 000 €

144

常玉

1901~1966年

繪畫者的背面

炭筆、畫紙

48.8 x 30.6公分 / 19¹/₄ x 12吋

背面：

腳與人物背面的練習

炭筆

左側附「SANYU」簽名

來源：

尚-克羅德·李岱勒收藏品，巴黎
當前所有者為後代繼承人

參考書目：

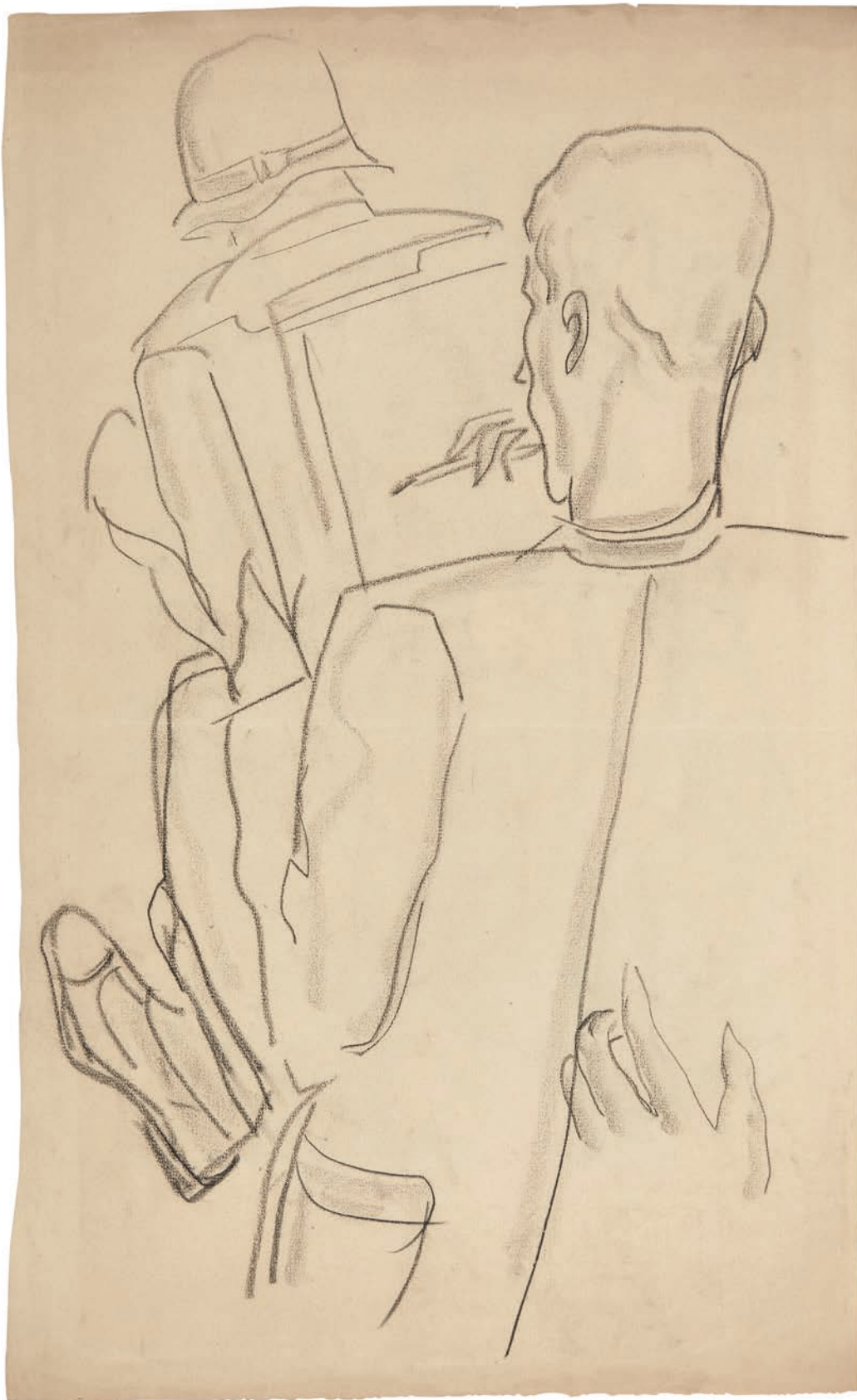
衣淑凡，《常玉素描與水彩全集：electronical index of drawings - l'inventaire des dessins》，立青文教基金會，台北，2014年，n° D3066，圖片轉載自120頁/正面

新得主另接收衣淑凡女士提供的作品評鑑書

12000 - 16000歐元



Verso



ARTCURIAL



VASE EN BRONZE DORÉ ET ÉMAUX CLOISONNÉS,
Chine, dynastie Qing, marque et
époque Qianlong (1736-1795)

Estimation : 20 000 - 30 000 €

ART D'ASIE

Vente aux enchères :

Mercredi 8 juin 2022 - 14h

7 Rond-Point
des Champs-Élysées
75008 Paris

Contact :

Shu Yu Chang
+33 (0)1 42 99 20 32
sychang@artcurial.com
www.artcurial.com

ARTCURIAL



Bernard BUFFET (1928-1999)
Clown sur fond rouge - 1961
Huile sur toile
Signée et datée au centre droit
« Bernard Buffet / 61 »
100 x 81 cm

Estimation : 400 000 - 600 000 €

IMPRESSIONNISTE & MODERNE

Vente du soir & vente du jour

Ventes aux enchères :

Mercredi 8 & jeudi 9 juin 2022

7 Rond-Point
des Champs-Élysées
75008 Paris

Contact :

Elodie Landais
+33 (0)1 42 99 20 84
elandais@artcurial.com
www.artcurial.com

CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACHAT AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

ARTCURIAL SAS

Artcurial SAS est un opérateur de ventes volontaires de meubles aux enchères publiques régie par les articles L 321-4 et suivant du Code de commerce. En cette qualité Artcurial SAS agit comme mandataire du vendeur qui contracte avec l'acquéreur. Les rapports entre Artcurial SAS et l'acquéreur sont soumis aux présentes conditions générales d'achat qui pourront être amendées par des avis écrits ou oraux avant la vente et qui seront mentionnés au procès-verbal de vente.

I. LE BIEN MIS EN VENTE

a) Les acquéreurs potentiels sont invités à examiner les biens pouvant les intéresser avant la vente aux enchères, et notamment pendant les expositions. Artcurial SAS se tient à la disposition des acquéreurs potentiels pour leur fournir des rapports sur l'état des lots.

b) Les descriptions des lots résultant du catalogue, des rapports, des étiquettes et des indications ou annonces verbales ne sont que l'expression par Artcurial SAS de sa perception du lot, mais ne sauraient constituer la preuve d'un fait.

c) Les indications données par Artcurial SAS sur l'existence d'une restauration, d'un accident ou d'un incident affectant le lot, sont exprimées pour faciliter son inspection par l'acquéreur potentiel et restent soumises à son appréciation personnelle ou à celle de son expert. L'absence d'indication d'une restauration d'un accident ou d'un incident dans le catalogue, les rapports, les étiquettes ou verbalement, n'implique nullement qu'un bien soit exempt de tout défaut présent, passé ou réparé. Inversement la mention de quelque défaut n'implique pas l'absence de tous autres défauts.

d) Les estimations sont fournies à titre purement indicatif et elles ne peuvent être considérées comme impliquant la certitude que le bien sera vendu au prix estimé ou même à l'intérieur de la fourchette d'estimations. Les estimations ne sauraient constituer une quelconque garantie. Les estimations peuvent être fournies en plusieurs monnaies; les conversions peuvent à cette occasion être arrondies différemment des arrondissements légaux.

e) Les biens d'occasion (tout ce qui n'est pas neuf) ne bénéficient pas de la garantie légale de conformité conformément à l'article L 217-2 du Code de la consommation.

2. LA VENTE

a) En vue d'une bonne organisation des ventes, les acquéreurs potentiels sont invités à se faire connaître auprès d'Artcurial SAS, avant la vente, afin de permettre l'enregistrement de leurs données personnelles. Artcurial SAS se réserve le droit de demander à tout acquéreur potentiel de justifier de son identité ainsi que de ses références bancaires et d'effectuer un dépôt. Artcurial SAS se réserve d'interdire l'accès à la salle de vente de tout acquéreur potentiel pour justes motifs.

b) Toute personne qui se porte enchérisseur s'engage à régler personnellement et immédiatement le prix d'adjudication augmenté des frais à la charge de l'acquéreur et de tous impôts ou taxes qui pourraient être exigibles. Tout enchérisseur est censé agir pour son propre compte sauf dénonciation préalable de sa qualité de mandataire pour le compte d'un tiers, acceptée par Artcurial SAS.

c) Le mode normal pour enchérir consiste à être présent dans la salle de vente. Toutefois Artcurial SAS pourra accepter gracieusement de recevoir des enchères par téléphone d'un acquéreur potentiel qui se sera manifesté avant la vente.

Artcurial SAS ne pourra engager sa responsabilité notamment si la liaison téléphonique n'est pas établie, est établie tardivement, ou en cas d'erreur ou d'omissions relatives à la réception des enchères par téléphone. À toutes fins utiles, Artcurial SAS se réserve le droit d'enregistrer les communications téléphoniques durant la vente. Les enregistrements seront conservés jusqu'au règlement du prix, sauf contestation.

d) Artcurial SAS pourra accepter gracieusement d'exécuter des ordres d'enchérir qui lui auront été transmis avant la vente, pour lesquels elle se réserve le droit de demander un dépôt de garantie et qu'elle aura acceptés. Si le lot n'est pas adjugé à cet enchérisseur, le dépôt de garantie sera renvoyé sous 72h.

Si Artcurial SAS reçoit plusieurs ordres pour des montants d'enchères identiques, c'est l'ordre le plus ancien qui sera préféré. Artcurial SAS ne pourra engager sa responsabilité notamment en cas d'erreur ou d'omission d'exécution de l'ordre écrit.

e) Dans l'hypothèse où un prix de réserve aurait été stipulé par le vendeur, Artcurial SAS se réserve le droit de porter des enchères pour le compte du vendeur jusqu'à ce que le prix de réserve soit atteint. En revanche le vendeur n'est pas autorisé à porter lui-même des enchères directement ou par le biais d'un mandataire. Le prix de réserve ne pourra pas dépasser l'estimation basse figurant dans le catalogue ou modifié publiquement avant la vente.

f) Artcurial SAS dirigera la vente de façon discrétionnaire, en veillant à la liberté des enchères et à l'égalité entre l'ensemble des enchérisseurs, tout en respectant les usages établis. Artcurial SAS se réserve de refuser toute enchère, d'organiser les enchères de la façon la plus appropriée, de déplacer certains lots lors de la vente, de retirer tout lot de la vente, de réunir ou de séparer des lots. En cas de contestation Artcurial SAS se réserve de désigner l'adjudicataire, de poursuivre la vente ou de l'annuler, ou encore de remettre le lot en vente.

g) Sous réserve de la décision de la personne dirigeant la vente pour Artcurial SAS, l'adjudicataire sera la personne qui aura porté l'enchère la plus élevée pourvu qu'elle soit égale ou supérieure au prix de réserve, éventuellement stipulé.

Le coup de marteau matérialisera la fin des enchères et le prononcé du mot «adjugé» ou tout autre équivalent entraînera la formation du contrat de vente entre le vendeur et le dernier enchérisseur retenu. L'adjudicataire ne pourra obtenir la livraison du lot qu'après règlement de l'intégralité du prix. En cas de remise d'un chèque ordinaire, seul l'encaissement du chèque vaudra règlement. Artcurial SAS se réserve le droit de ne délivrer le lot qu'après encaissement du chèque.

h) Pour faciliter les calculs des acquéreurs potentiels, Artcurial SAS pourra être conduit à utiliser à titre indicatif un système de conversion de devises. Néanmoins les enchères ne pourront être portées en devises, et les erreurs de conversion ne pourront engager la responsabilité de Artcurial SAS

3. L'EXÉCUTION DE LA VENTE

a) En sus du prix de l'adjudication, l'adjudicataire (acheteur) devra acquitter par lot et par tranche dégressive les commissions et taxes suivantes:

1) Lots en provenance de l'UE:

- De 1 à 700 000 euros:
26 % + TVA au taux en vigueur.
- De 700 001 à 4 000 000 euros:
20% + TVA au taux en vigueur.
- Au-delà de 4 000 001 euros:
14,5 % + TVA au taux en vigueur.

2) Lots en provenance hors UE:

(indiqués par un O). Aux commissions et taxes indiquées ci-dessus, il convient d'ajouter des frais d'importation, (5,5 % du prix d'adjudication, 20 % pour les bijoux et montres, les automobiles, les vins et spiritueux et les multiples).

3) La TVA sur commissions et frais d'importation peuvent être rétrocédés à l'adjudicataire sur présentation des justificatifs d'exportation hors UE. L'adjudicataire UE justifiant d'un n° de TVA Intracommunautaire et d'un document prouvant la livraison dans son état membre pourra obtenir le remboursement de la TVA sur commissions.

Le paiement du lot aura lieu au comptant, pour l'intégralité du prix, des frais et taxes, même en cas de nécessité d'obtention d'une licence d'exportation. L'adjudicataire pourra s'acquitter par les moyens suivants:

- En espèces : jusqu'à 1 000 euros frais et taxes compris pour les ressortissants français et les personnes agissant pour le compte d'une entreprise, 15 000 euros frais et taxes compris pour les ressortissants étrangers sur présentation de leurs papiers d'identité ;
- Par chèque bancaire tiré sur une banque française sur présentation d'une pièce d'identité et, pour toute personne morale, d'un extrait KBis daté de moins de 3 mois (Les chèques tirés sur une banque étrangère ne sont pas acceptés);
- Par virement bancaire;
- Par carte de crédit: VISA, MASTERCARD ou AMEX (en cas de règlement par carte American Express, une commission supplémentaire de 1,85 % correspondant aux frais d'encaissement sera perçue).

4) La répartition entre prix d'adjudication et commissions peut-être modifiée par convention particulière entre le vendeur et Artcurial sans conséquence pour l'adjudicataire.

b) Artcurial SAS sera autorisé à reproduire sur le procès-verbal de vente et sur le bordereau d'adjudication les renseignements qu'aura fournis l'adjudicataire avant la vente. Toute fausse indication engagera la responsabilité de l'adjudicataire. Dans l'hypothèse où l'adjudicataire ne se sera pas fait enregistrer avant la vente, il devra communiquer les renseignements nécessaires dès l'adjudication du lot prononcée. Toute personne s'étant fait enregistrer auprès de Artcurial SAS dispose d'un droit d'accès et de rectification aux données nominatives fournies à Artcurial SAS dans les conditions de la Loi du 6 juillet 1978.

c) Il appartiendra à l'adjudicataire de faire assurer le lot dès l'adjudication. Il ne pourra recourir contre Artcurial SAS, dans l'hypothèse où par suite du vol, de la perte ou de la dégradation de son lot, après l'adjudication, l'indemnisation qu'il recevra de l'assureur de Artcurial SAS serait avérée insuffisante.

d) Le lot ne sera délivré à l'acquéreur qu'après paiement intégral du prix, des frais et des taxes. En cas de règlement par chèque, le lot ne sera délivré qu'après encaissement définitif du chèque, soit 8 jours ouvrables à compter du dépôt du chèque. A compter du lundi suivant le 90e jour après la vente, le lot acheté réglé ou non réglé restant dans l'entrepôt, fera l'objet d'une facturation de 50€ HT par semaine et par lot, toute semaine commencée étant due dans son intégralité au titre des frais d'entreposage et d'assurance. A défaut de paiement par l'adjudicataire, après mise en demeure restée infructueuse, le bien est remis en vente à la demande du vendeur sur folle enchère de l'adjudicataire défaillant; si le vendeur ne formule pas cette demande dans un délai de trois mois à compter de l'adjudication, la vente est résolue de plein droit, sans préjudice de dommages intérêts dus par l'adjudicataire défaillant. En outre, Artcurial SAS se réserve de réclamer à l'adjudicataire défaillant, à son choix:

- Des intérêts au taux légal majoré de cinq points,
- Le remboursement des coûts supplémentaires engendrés par sa défaillance,
- Le paiement de la différence entre le prix d'adjudication initial et le prix d'adjudication sur folle enchère s'il est inférieur, ainsi que les coûts générés par les nouvelles enchères.

Artcurial SAS se réserve également de procéder à toute compensation avec des sommes dues à l'adjudicataire défaillant. Artcurial SAS se réserve d'exclure de ses ventes futures, tout adjudicataire qui aura été défaillant ou qui n'aura pas respecté les présentes conditions générales d'achat.

e) Les achats qui n'auront pas été retirés dans les sept jours de la vente (samedi, dimanche et jours fériés compris), pourront être transportés dans un lieu de conservation aux frais de l'adjudicataire défaillant qui devra régler le coût correspondant pour pouvoir retirer le lot, en sus du prix, des frais et des taxes.

f) L'acquéreur pourra se faire délivrer à sa demande un certificat de vente qui lui sera facturé la somme de 60 euros TTC.

4. LES INCIDENTS DE LA VENTE

En cas de contestation Artcurial SAS se réserve de désigner l'adjudicataire, de poursuivre la vente ou de l'annuler, ou encore de remettre le lot en vente.

a) Dans l'hypothèse où deux personnes auront porté des enchères identiques par la voix, le geste, ou par téléphone et réclament en même temps le bénéfice de l'adjudication après le coup de marteau, le bien sera immédiatement remis en vente au prix proposé par les derniers enchérisseurs, et tout le public présent pourra porter de nouvelles enchères.

b) Pour faciliter la présentation des biens lors de ventes, Artcurial SAS pourra utiliser des moyens vidéos. en cas d'erreur de manipulation pouvant conduire pendant la vente à présenter un bien différent de celui sur lequel les enchères sont portées, Artcurial SAS ne pourra engager sa responsabilité, et sera seul juge de la nécessité de recommencer les enchères.

5. PRÉEMPTION DE L'ÉTAT FRANÇAIS

L'état français dispose d'un droit de préemption des œuvres vendues conformément aux textes en vigueur. L'exercice de ce droit intervient immédiatement après le coup de marteau, le représentant de l'état manifestant alors la volonté de ce dernier de se substituer au dernier enchérisseur, et devant confirmer la préemption dans les 15 jours. Artcurial SAS ne pourra être tenu pour responsable des conditions de la préemption par l'état français.

6. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE – REPRODUCTION DES ŒUVRES

Artcurial SAS est propriétaire du droit de reproduction de son catalogue. Toute reproduction de celui-ci est interdite et constitue une contrefaçon à son préjudice. En outre Artcurial SAS dispose d'une dérogation lui permettant de reproduire dans son catalogue les œuvres mises en vente, alors même que le droit de reproduction ne serait pas tombé dans le domaine public. Toute reproduction du catalogue de Artcurial SAS peut donc constituer une reproduction illicite d'une œuvre exposant son auteur à des poursuites en contrefaçon par le titulaire des droits sur l'œuvre. La vente d'une œuvre n'emporte pas au profit de son propriétaire le droit de reproduction et de présentation de l'œuvre.

7. BIENS SOUMIS À UNE LÉGISLATION PARTICULIÈRE

La réglementation internationale du 3 mars 1973, dite Convention de Washington a pour effet la protection de specimens et d'espèces dits menacés d'extinction. Les termes de son application diffèrent d'un pays à l'autre. Il appartient à tout acheteur de vérifier, avant d'enchérir, la législation appliquée dans son pays à ce sujet. Tout lot contenant un élément en ivoire, en palissandre...quelle que soit sa date d'exécution ou son certificat d'origine, ne pourra être importé aux Etats-Unis, au regard de la législation qui y est appliquée. Il est indiqué par un (▲).

8. RETRAIT DES LOTS

L'acquéreur sera lui-même chargé de faire assurer ses acquisitions, et Artcurial SAS décline toute responsabilité quant aux dommages que l'objet pourrait encourir, et ceci dès l'adjudication prononcée. Toutes les formalités et transports restent à la charge exclusive de l'acquéreur.

9. INDÉPENDANCE DES DISPOSITIONS

Les dispositions des présentes conditions générales d'achat sont indépendantes les unes des autres. La nullité de quelque disposition ne saurait entraîner l'inapplicabilité des autres.

10. COMPÉTENCES LÉGISLATIVE ET JURIDICTIONNELLE

Conformément à la loi, il est précisé que toutes les actions en responsabilité civile engagées à l'occasion des prises et des ventes volontaires et judiciaires de meuble aux enchères publiques se prescrivent par cinq ans à compter de l'adjudication ou de la prise. La loi française seule régit les présentes conditions générales d'achat. Toute contestation relative à leur existence, leur validité, leur opposabilité à tout enchérisseur et acquéreur, et à leur exécution sera tranchée par le tribunal compétent du ressort de Paris (France).

PROTECTION DES BIENS CULTURELS

Artcurial SAS participe à la protection des biens culturels et met tout en œuvre, dans la mesure de ses moyens, pour s'assurer de la provenance des lots mis en vente dans ce catalogue.

Banque partenaire:



V_12_FR

CONDITIONS OF PURCHASE IN VOLUNTARY AUCTION SALES

ARTCURIAL

Artcurial SAS is an operator of voluntary auction sales regulated by the law articles L321-4 and following of the Code de Commerce. In such capacity Artcurial SAS acts as the agent of the seller who contracts with the buyer. The relationships between Artcurial SAS and the buyer are subject to the present general conditions of purchase which can be modified by saleroom notices or oral indications before the sale, which will be recorded in the official sale record.

I. GOODS FOR AUCTION

a) The prospective buyers are invited to examine any goods in which they may be interested, before the auction takes place, and notably during the exhibitions. Artcurial SAS is at disposal of the prospective buyers to provide them with reports about the conditions of lots.

b) Description of the lots resulting from the catalogue, the reports, the labels and the verbal statements or announcements are only the expression by Artcurial SAS of their perception of the lot, but cannot constitute the proof of a fact.

c) The statements by made Artcurial SAS about any restoration, mishap or harm arisen concerning the lot are only made to facilitate the inspection thereof by the prospective buyer and remain subject to his own or to his expert's appreciation. The absence of statements Artcurial SAS by relating to a restoration, mishap or harm, whether made in the catalogue, condition reports, on labels or orally, does not imply that the item is exempt from any current, past or repaired defect. Inversely, the indication of any defect whatsoever does not imply the absence of any other defects.

d) Estimates are provided for guidance only and cannot be considered as implying the certainty that the item will be sold for the estimated price or even within the bracket of estimates. Estimates cannot constitute any warranty assurance whatsoever. The estimations can be provided in several currencies; the conversions may, in this case or, be rounded off differently than the legal rounding

e) Second-hand goods (anything that is not new) do not benefit from the legal guarantee of conformity in accordance with article L 217-2 of the Consumer Code.

2. THE SALE

a) In order to assure the proper organization of the sales, prospective buyers are invited to make themselves known to Artcurial SAS before the sale, so as to have their personal identity data recorded.

Artcurial SAS reserves the right to ask any prospective buyer to justify his identity as well as his bank references and to request a deposit. Artcurial SAS reserves the right to refuse admission to the auction sales premises to any prospective buyer for legitimate reasons.

b) Any person who is a bidder undertakes to pay personally and immediately the hammer price increased by the costs to be born by the buyer and any and all taxes or fees/expenses which could be due. Any bidder is deemed acting on his own behalf except when prior notification, accepted by Artcurial SAS, is given that he acts as an agent on behalf of a third party.

c) The usual way to bid consists in attending the sale on the premises. However, Artcurial SAS may graciously accept to receive some bids by telephone from a prospective buyer who has expressed such a request before the sale. Artcurial SAS will bear no liability / responsibility whatsoever, notably if the telephone contact is not made, or if it is made too late, or in case of mistakes or omissions relating to the reception of the telephone. For variety of purposes, Artcurial SAS reserves its right to record all the telephone communications during the auction. Such records shall be kept until the complete payment of the auction price, except claims.

d) Artcurial SAS may accept to execute orders to bid which will have been submitted before the sale and by Artcurial SAS which have been deemed acceptable. Artcurial SAS is entitled to request a deposit which will be refunded within 48 hours after the sale if the lot is not sold to this buyer. Should Artcurial SAS receive several instructions to bid for the same amounts, it is the instruction to bid first received which will be given preference. Artcurial SAS will bear no liability/responsibility in case of mistakes or omission of performance of the written order.

e) In the event where a reserve price has been stipulated by the seller, Artcurial SAS reserves the right to bid on behalf of the seller until the reserve price is reached. The seller will not be admitted to bid himself directly or through an agent. The reserve price may not be higher than the low estimate for the lot printed in or publicly modified before the sale.

f) Artcurial SAS will conduct auction sales at their discretion, ensuring freedom auction and equality among all bidders, in accordance with established practices. Artcurial SAS reserves the right to refuse any bid, to organise the bidding in such manner as may be the most appropriate, to move some lots in the course of the sale, to withdraw any lot in the course of the sale, to combine or to divide some lots in the course of the sale. In case of challenge or dispute, Artcurial SAS reserves the right to designate the successful bidder, to continue the bidding or to cancel it, or to put the lot back up for bidding.

g) Subject to the decision of the person conducting the bidding for Artcurial SAS, the successful bidder will be the bidder would will have made the highest bid provided the final bid is equal to or higher than the reserve price if such a reserve price has been stipulated. The hammer stroke will mark the acceptance of the highest bid and the pronouncing of the word "adjudgé" or any equivalent will amount to the conclusion of the purchase contract between the seller and the last bidder taken in consideration. No lot will be delivered to the buyer until full payment has been made. In case of payment by an ordinary draft/check, payment will be deemed made only when the check will have been cashed.

h) So as to facilitate the price calculation for prospective buyers, a currency converter may be operated by Artcurial SAS as guidance. Nevertheless, the bidding cannot be made in foreign currency and Artcurial SAS will not be liable for errors of conversion.

3. THE PERFORMANCE OF THE SALE

a) In addition of the lot's hammer price, the buyer must pay the different stages of following costs and fees/taxes:

- 1) Lots from the EU:
 - From 1 to 700,000: 26 % + current VAT.
 - From 700,001 to 4,000,000 euros: 20 % + current VAT.
 - Over 4,000,001 euros: 14,5 % + current VAT.

2) Lots from outside the EU: (identified by an O). In addition to the commissions and taxes indicated above, an additional import fees will be charged (5,5% of the hammer price, 20% for jewelry and watches, motorcars, wines and spirits and multiples).

3) VAT on commissions and import fees can be retroceded to the purchaser on presentation of written proof of exportation outside the EU.

An EU purchaser who will submit his intra-community VAT number and a proof of shipment of his purchase to his EU country home address will be refunded of VAT on buyer's premium. The payment of the lot will be made cash, for the whole of the price, costs and taxes, even when an export licence is required. The purchaser will be authorized to pay by the following means:

- In cash: up to 1 000 euros, costs and taxes included, for French citizens and people acting on behalf of a company, up to 15 000 euros, costs and taxes included, for foreign citizens
- on presentation of their identity papers;
- By cheque drawn on a French bank on presentation of identity papers and for any company, a KBis dated less than 3 months (cheques drawn on a foreign bank are not accepted);
- By bank transfer;
- By credit card: VISA, MASTERCARD or AMEX (in case of payment by AMEX, a 1,85% additional commission corresponding to cashing costs will be collected).

4) The distribution between the lot's hammer price and cost and fees can be modified by particular agreement between the seller and Artcurial SAS without consequence for the buyer.

b) Artcurial SAS will be authorized to reproduce in the official sale record and on the bid summary the information that the buyer will have provided before the sale. The buyer will be responsible for any false information given. Should the buyer have neglected to give his personal information before the sale, he will have to give the necessary information as soon as the sale of the lot has taken place. Any person having been recorded by Artcurial SAS has a right of access and of rectification to the nominative data provided to Artcurial SAS pursuant to the provisions of Law of the 6 July 1978.

c) The lot must to be insured by the buyer immediately after the purchase. The buyer will have no recourse against Artcurial SAS, in the event where, due to a theft, a loss or a deterioration of his lot after the purchase, the compensation he will receive from the insurer of Artcurial SAS would prove insufficient.

d) The lot will be delivered to the buyer only after the entire payment of the price, costs and taxes. If payment is made by cheque, the lot will be delivered after cashing, eight working days after the cheque deposit. If the buyer has not settled his invoice yet or has not collected his purchase, a fee of 50€+VAT

per lot, per week (each week is due in full) covering the costs of insurance and storage will be charged to the buyer, starting on the first Monday following the 90th day after the sale. Should the buyer fail to pay the amount due, and after notice to pay has been given by Artcurial SAS to the buyer without success, at the seller's request, the lot is re-offered for sale, under the French procedure known as "procédure de folle enchère". If the seller does not make this request within three months from the date of the sale, the sale will be automatically cancelled, without prejudice to any damages owed by the defaulting buyer. In addition, Artcurial SAS reserves the right to claim against the defaulting buyer, at their option:

- interest at the legal rate increased by five points,
- the reimbursement of additional costs generated by the buyer's default,
- the payment of the difference between the initial hammer price and the price of sale after "procédure de folle enchère" if it is inferior as well as the costs generated by the new auction.

Artcurial SAS also reserves the right to set off any amount Artcurial SAS may owe the defaulting buyer with the amounts to be paid by the defaulting buyer.

Artcurial SAS reserves the right to exclude from any future auction, any bidder who has been a defaulting buyer or who has not fulfilled these general conditions of purchase.

e) For items purchased which are not collected within seven days from after the sale (Saturdays, Sundays and public holidays included), Artcurial SAS will be authorized to move them into a storage place at the defaulting buyer's expense, and to release them to same after payment of corresponding costs, in addition to the price, costs and taxes.

f) The buyer can obtain upon request a certificate of sale which will be invoiced € 60.

4. THE INCIDENTS OF THE SALE

In case of dispute, Artcurial SAS reserves the right to designate the successful bidder, to continue the sale or to cancel it or to put the lot up for sale.

a) In case two bidders have bidden vocally, by mean of gesture or by telephone for the same amount and both claim title to the lot, after the bidding the lot, will immediately be offered again for sale at the previous last bid, and all those attending will be entitled to bid again.

b) So as to facilitate the presentation of the items during the sales, Artcurial SAS will be able to use video technology. Should any error occur in operation of such, which may lead to show an item during the bidding which is not the one on which the bids have been made, Artcurial SAS shall bear no liability/responsibility whatsoever, and will have sole discretion to decide whether or not the bidding will take place again.

5. PRE-EMPTION OF THE FRENCH STATE

The French state is entitled to use a right of pre-emption on works of art, pursuant to the rules of law in force.

The use of this right comes immediately after the hammer stroke, the representative of the French state expressing then the intention of the State to substitute for the last bidder, provided he confirms the pre-emption decision within fifteen days. Artcurial SAS will not bear any liability/responsibility for the conditions of the pre-emption by the French State.

6. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT - COPYRIGHT

The copyright in any and all parts of the catalogue is the property of Artcurial SAS. Any reproduction thereof is forbidden and will be considered as counterfeiting to their detriment.

Furthermore, Artcurial SAS benefits from a legal exception allowing them to reproduce the lots for auction sale in their catalogue, even though the copyright protection on an item has not lapsed.

Any reproduction of Artcurial SAS catalogue may therefore constitute an illegal reproduction of a work which may lead its perpetrator to be prosecuted for counterfeiting by the holder of copyright on the work. The sale of a work of art does not transfer to its buyer any reproduction or representation rights thereof.

7. ITEMS FALLING WITHIN THE SCOPE OF SPECIFIC RULES

The International regulation dated March 3rd 1973, protects endangered species and specimen. Each country has its own lawmaking about it. Any potential buyer must check before bidding, if he is entitled to import this lot within his country of residence. Any lot which includes one element in ivory, rosewood...cannot be imported in the United States as its legislation bans its trade whatever its dating may be. It is indicated by a (▲).

8. REMOVAL OF PURCHASES

The buyer has to insure its purchase, and Artcurial SAS assumes no liability for any damage items which may occur after the sale. All transportation arrangements are the sole responsibility of the buyer.

9. SEVERABILITY

The clauses of these general conditions of purchase are independant from each other. Should a clause whatsoever be found null and void, the others shall remain valid and applicable.

10. LAW AND JURISDICTION

In accordance with the law, it is added that all actions in public liability instituted on the occasion of valuation and of voluntary and court-ordered auction sales are barred at the end of five years from the hammer price or valuation.

These Conditions of purchase are governed by French law exclusively. Any dispute relating to their existence, their validity and their binding effect on any bidder or buyer shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the Courts of France.

PROTECTION OF CULTURAL PROPERTY

Artcurial SAS applies a policy to prevent the sale of looted or stolen cultural property.

Bank:



V_12_FR

ARTS DES XX^e & XXI^e SIÈCLES

Art Contemporain Africain
Directeur: Christophe Person
Administratrice - catalogueur
Margot Denis-Lutard, 16 44

Art-Déco / Design
Directrice:
Sabrina Dolla, 16 40
Spécialiste:
Justine Posalski
Catalogueur:
Alexandre Barbaise, 20 37
Administratrice senior:
Pétronille Esclattier
Administratrice:
Eliette Robinot, 16 24
Consultants:
Design Italien:
Justine Despretz
Design Scandinave:
Aldric Speer
Design:Thibault Lannuzel

Bandes Dessinées
Expert: Éric Leroy
Spécialiste junior:
Saveria de Valence, 20 11
Administrateur:
Léonard Philippe, 20 11

Estampes & Multiples
Spécialiste: Karine Castagna
Administrateurs:
Florent Sinnah, 16 54
Léonard Philippe
Expert: Isabelle Milsztein

Impressionniste & Moderne
Directeur: Bruno Jaubert
Recherche et certificat:
Jessica Cavallero,
Louise Eber
Spécialiste junior:
Florent Wanecq
Administratrice - catalogueur:
Élodie Landais, 20 84
Administratrice junior:
Louise Eber, 20 48

Photographie
Administratrice - catalogueur:
Vanessa Favre, 16 13

Post-War & Contemporain
Directeur: Hugues Sébilleau
Recherche et certificat:
Jessica Cavallero
Louise Eber
Spécialiste junior:
Sophie Cariguel
Catalogueur:
Vanessa Favre, 16 13
Administratrice junior:
Louise Eber, 20 48

Urban Art
Directeur: Arnaud Oliveux
Spécialiste:
Karine Castagna, 20 28
Administrateurs:
Florent Sinnah, 16 54
Léonard Philippe

ARTS CLASSIQUES

**Archéologie, Arts d'Orient
& Art Précolombien**
Catalogueur:
Lamia Içame, 20 75
Administratrice:
Solène Carré
Expert Art Précolombien:
Jacques Blazy
Expert Art de l'Islam:
Romain Pingannaud

Art d'Asie
Directrice:
Isabelle Bresset
Experts:
Philippe Delalande,
Qinghua Yin
Administratrice:
Shu Yu Chang, 20 32

Livres & Manuscrits
Directeur: Frédéric Harnisch
Administratrice junior:
Ambre Cabral de Almeida,
16 58

**Maîtres anciens
& du XIX^e siècle:
Tableaux, dessins,
sculptures, cadres anciens
et de collection**
Directeur:
Matthieu Fournier, 20 26
Spécialiste:
Elisabeth Bastier
Spécialiste junior:
Matthias Ambroselli
Administratrice:
Margaux Amiot, 20 07

Mobilier & Objets d'Art
Directrice: Isabelle Bresset
Expert céramiques:
Cyrille Froissart
Experts orfèvrerie:
S.A.S. Déchaut-Stetten
& associés,
Marie de Noblet
Spécialiste:
Filippo Passadore
Administratrice:
Charlotte Norton, 20 68

Orientalisme
Directeur:
Olivier Berman, 20 67
Administratrice:
Florence Conan, 16 15

**Souvenirs Historiques
& Armes Anciennes /
Numismatique / Philatélie /
Objets de curiosités &
Histoire naturelle**
Expert armes: Gaëtan Brunel
Expert numismatique:
Cabinet Bourgey
Administratrice:
Juliette Leroy-Prost, 20 16

ARTCURIAL MOTORCARS

Automobiles de Collection
Directeur général:
Matthieu Lamoure
Directeur adjoint:
Pierre Novikoff
Spécialistes:
Benjamin Arnaud
+33 (0)1 58 56 38 11
Antoine Mahé, 20 62
Directrice des opérations
et de l'administration:
Iris Hummel, 20 56
Administratrice -
Responsable des relations
clients Motorcars:
Anne-Claire Mandine, 20 73
Administratrice:
Sandra Fournet
+33 (0) 1 58 56 38 14
Consultant:
Frédéric Stoesser
motorcars@artcurial.com

**Automobilia
Aéronautique, Marine**
Directeur: Matthieu Lamoure
Responsable:
Sophie Peyrache, 20 41

LUXE & ART DE VIVRE

Horlogerie de Collection
Directrice:
Marie Sanna-LeGrand
Expert: Geoffroy Ader
Consultant:
Gregory Blumenfeld
Spécialiste:
Claire Hofmann, 20 39
Administratrice:
Céleste Clark, 16 51

Joaillerie
Directrice: Julie Valade
Spécialiste: Valérie Goyer
Catalogueur -
business developer:
Marie Callies
Administratrice senior :
Louise Guignard-Harvey

Mode & Accessoires de luxe
Spécialiste
Alice Léger, 16 59
Spécialiste junior:
Clara Vivien
+33 1 58 56 38 12
Administratrice:
Solène Carré

Stylomania
Administratrice:
Juliette Leroy-Prost, 17 10

Vins fins & Spiritueux
Experts:
Laurie Matheson
Luc Dabadie
Spécialiste:
Marie Calzada, 20 24
Administratrice:
Solène Carré
vins@artcurial.com

INVENTAIRES & COLLECTIONS

Directeur: Stéphane Aubert
Chargé d'inventaires :
Maxence Miglioretti
Clerc: Pearl Metalia, 20 18
Administrateur:
Thomas Loiseaux, 16 55
Consultante: Catherine Heim

VENTES PRIVÉES

Anne de Turenne, 20 33

COMMISSAIRES-PRISEURS HABILITÉS

Stéphane Aubert
Isabelle Bresset
Francis Briest
Matthieu Fournier
Juliette Leroy-Prost
Arnaud Oliveux
Hervé Poulain
Anne-Claire Mandine

FRANCE

Bordeaux
Marie Janoueix
+33 (0)6 07 77 59 49
mjanoueix@artcurial.com

Lyon
Françoise Papapietro
+33 (0)6 30 73 67 17
fpapapietro@artcurial.com

Montpellier
Geneviève Salasc de Cambiaire
+33 (0)6 09 78 31 45
gsalasc@artcurial.com

Strasbourg
Frédéric Gasser
+33 (0)6 88 26 97 09
fgasser@artcurial.com

Artcurial Toulouse
Jean-Louis Vedovato
Commissaire-priseur:
Jean-Louis Vedovato
Clerc principal: Valérie Vedovato
8, rue Fermat - 31000 Toulouse
+33 (0)5 62 88 65 66
v.vedovato@artcurial-
toulouse.com

ARTCURIAL

7, Rond-Point des Champs-Élysées
75008 Paris

T. +33 (0)1 42 99 20 20
F. +33 (0)1 42 99 20 21
contact@artcurial.com
www.artcurial.com

SAS au capital de 1 797 000 €
Agrément n° 2001-005

Tous les emails des collaborateurs d'Artcurial s'écrivent comme suit:
initiale(s) du prénom et nom @artcurial.com, par exemple:
Anne-Laure Guérin: alguerin@artcurial.com

Les numéros de téléphone des collaborateurs d'Artcurial se composent comme suit:
+33 1 42 99 xx xx. Dans le cas contraire, les numéros sont mentionnés en entier.

INTERNATIONAL

Directeur Europe:

Martin Guesnet, 20 31

Allemagne

Directrice: Miriam Krohne
Assistante: Caroline Weber
Galeriestrasse 2b
80539 Munich
+49 89 1891 3987

Autriche

Directrice: Caroline Messensee
Rudolfsplatz 3 - 1010 Wien
+43 1 535 04 57

Belgique

Directrice: Vinciane de Traux
Assistant: Simon van Oostende
5, avenue Franklin Roosevelt
1050 Bruxelles
+32 2 644 98 44

Chine

Consultante: Jiayi Li
798 Art District,
No 4 Jiuxianqiao Lu
Chaoyang District
Beijing 100015
+86 137 01 37 58 11
lijayi7@gmail.com

Espagne

Représentant Espagne:
Gerard Vidal
+34 633 78 68 83

Italie

Directrice: Emilie Volka
Assistante: Lan Macabiau
Corso Venezia, 22
20121 Milano
+39 02 49 76 36 49

Artcurial Maroc

Directeur: Olivier Berman
Directrice administrative: Soraya Abid
Administratrice:
Lamyae Belghiti
Assistante de direction:
Fatima Zahra Mahboub
Résidence Asmar - Avenue Mohammed VI
Rue El Adarissa - Hivernage
40020 Marrakech
+212 524 20 78 20

Artcurial Monaco

Directrice: Louise Gréther
Responsable des opérations
et de l'administration:
Julie Moreau
Monte-Carlo Palace
3/9 boulevard des Moulins
98000 Monaco
+377 97 77 51 99

COMITÉ EXÉCUTIF

Nicolas Orlowski
Matthieu Lamoure
Joséphine Dubois
Stéphane Aubert
Matthieu Fournier
Bruno Jaubert

ASSOCIÉS

Directeur associé senior:
Martin Guesnet

Directeurs associés:

Stéphane Aubert
Olivier Berman
Isabelle Bresset
Sabrina Dolla
Matthieu Fournier
Bruno Jaubert
Matthieu Lamoure
Arnaud Oliveux
Marie Sanna-LeGrand
Hugues Sébilleau
Julie Valade

**Conseil de surveillance
et stratégie**

Francis Briest, président

**Conseiller scientifique
et culturel:**

Serge Lemoine

GROUPE ARTCURIAL SA

Président directeur général:
Nicolas Orlowski

Directrice générale adjointe:
Joséphine Dubois

Président d'honneur:
Hervé Poulain

Conseil d'administration:
Francis Briest
Olivier Costa de Beauregard
Natacha Dassault
Thierry Dassault
Carole Fiquémont
Marie-Hélène Habert
Nicolas Orlowski
Hervé Poulain

JOHN TAYLOR
Président directeur général:
Nicolas Orlowski

John Taylor Corporate,
Europa Résidence,
Place des Moulins,
98000 Monaco
contact@john-taylor.com
www.john-taylor.fr

ARQANA

Artcurial Deauville
32, avenue Hocquart de Turtot
14800 Deauville
+33 (0)2 31 81 81 00
info@arqana.com
www.arqana.com

ADMINISTRATION ET GESTION

**Directrice générale adjointe,
administration et finances:**
Joséphine Dubois
Assistante: Emmanuelle Roncola

Service juridique clients
Léonor Augier

Comptabilité des ventes

Responsable: Nathalie Higuieret
Comptable des ventes confirmé:
Audrey Couturier
Marine Langard
Comptables:
Solène Petit
Victor Quet
20 71 ou 17 00

Comptabilité générale

Responsable: Virginie Boisseau
Comptables:
Marion Bégat
Sandra Margueritat
Arméli Itoua
Aïcha Manet

**Responsable administrative
des ressources humaines:**
Isabelle Chénais, 20 27

Service photographique des catalogues

Fanny Adler
Stéphanie Toussaint

Logistique et gestion des stocks

Directeur: Éric Pourchot
Responsables de stock: Lionel Lavergne
Joël Laviolette
Vincent Mauriol
Lal Sellahanadi
Responsables adjoints: Mehdi Bouchekout
Louis Sevin
Coordinatrice logistique: Julia Nagy-Petit
Magasinières: Clovis Cano
Denis Chevallier
Jason Tilot
Ismaël Bassoumba

Transport et douane

Directeur: Robin Sanderson, 16 57
Clerc: Marine Renault, 17 01
Béatrice Fantuzzi
shipping@artcurial.com

Services généraux

Responsable: Denis Le Rue

Bureau d'accueil

Responsable accueil,
Clerc Live et PV: Denis Le Rue
Mizlie Bellevue
Justine Deligny

Ordres d'achat, enchères par téléphone

Directrice: Kristina Vrzests, 20 51
Adjointe de la Directrice: Marie Auvard
Administratrices: Pamela Arellano-Zameza
Victoire Jungers
bids@artcurial.com

Marketing

Directrice: Lorraine Calemard, 20 87
Chefs de projet: Marine de Sigy,
+33 1 42 25 64 38
Claire Corneloup, 16 52
Assistante marketing: Pauline Leroy, 16 23
Graphiste senior:
Aline Meier, 20 88
Chargée CRM: Géraldine de Mortemart, 20 43

Relations Extérieures

Directrice: Anne-Laure Guérin, 20 86
Attachée de presse:
Deborah Bensaid, 20 76

ORDRE DE TRANSPORT SHIPPING INSTRUCTIONS

Vous venez d'acquérir un lot et vous souhaitez qu'Artcurial organise son transport. Nous vous prions de bien vouloir remplir ce formulaire et le retourner par mail à : **shipping@artcurial.com**

Enlèvement & Transport

☐ Je ne viendrai pas enlever mes achats et je donne procuration à M. / Mme. / La Société

pour l'enlèvement de mes lots et celui-ci se présentera avec la procuration signée, sa pièce d'identité et un bon d'enlèvement pour les transporteurs.

☐ Merci de bien vouloir me communiquer un devis de transport:

Date Vente Artcurial: _____

Facture n°: _____

Nom de l'acheteur: _____

E-mail: _____

Nom du destinataire et adresse de livraison (si différents de l'adresse de facturation):

Étage: _____ Digicode : _____

N° de téléphone: _____

Code Postal: _____ Ville: _____

Pays: _____

Email: _____

Envoi par messagerie Fedex

(sous réserve que ce type d'envoi soit compatible avec votre achat)*

☐ Oui ☐ Non

*Merci de bien vouloir noter que pour des raisons de sécurité, les cadre et verre ne peuvent pas être envoyés par messagerie et seront enlevés

Instructions Spéciales

☐ Je demande le déballage et l'enlèvement des déchets

☐ Autres : _____

Conditions générales d'achats et assurance

L'acquéreur est chargé de faire assurer lui-même ses acquisitions, Artcurial SAS décline toute responsabilité quant aux dommages que l'objet pourrait encourir, et ceci dès l'adjudication prononcée. Toutes les formalités et transports restent à la charge exclusive de l'acquéreur.

☐ J'ai pris connaissance des Conditions Générales d'Achat

☐ Merci d'inclure une assurance transport dans mon devis.

STOCKAGE ET ENLÈVEMENT DES LOTS

Le retrait de tout achat s'effectue sur rendez-vous auprès de **stocks@artcurial.com** uniquement, au plus tard 48 heures avant la date choisie. Une confirmation vous est adressée par retour de mail avec les coordonnées du lieu d'entreposage et le créneau horaire retenu.

Stockage gracieux les 90 jours suivant la date de vente. Passé ce délai, des frais de stockage de 50 € HT à 150 € HT par lot et par semaine seront facturés par Artcurial, toute semaine commencée est due en entier. Le prix varie en fonction de la taille de chaque lot. A ces frais se rajouteront les frais de transport vers un entrepôt situé en France.

STORAGE & COLLECTION OF PURCHASES

*Purchased lots may be collected by appointment only, please send an email to **stocks@artcurial.com** to request the chosen time slot, 48 hours before the chosen date at the latest.*

The storage is free of charge over a period of 3 months after the sale. Once the period is over, Artcurial will charge a storage fee of 50 € to 150 € + VAT per lot, per week, plus shipping fees to a warehouse in France.

*You have acquired a lot and you request Artcurial's help in order to ship it.
Your request has to be emailed to : **shipping@artcurial.com***

Shipping Instructions

☐ My purchase will be collected on my behalf by:
Mr/Mrs/ the Company

I order to collect my property, she/he will present a power of attorney, hers/his ID and a connection note (the latter applies to shipping companies only)

☐ I wish to receive a shipping quote:

Sale date: _____

Invoice n°: _____

Buyer's Name: _____

E-mail: _____

Recipient name and Delivery address (if different from the address on the invoice):

Floor: _____ Digicode : _____

Recipient phone No: _____

ZIP: _____ City: _____

Country: _____

Recipient Email: _____

Integrated air shipment - Fedex

(If this type of shipment applies to your purchase)*

☐ Oui ☐ Non

* Kindly note that for security reason frame and glass are removed

Liability and insurance

The Buyer has to insure its purchase, and Artcurial SAS assumes no liability for any damage which may occur after the sale.

☐ I insure my purchase myself

☐ I want my purchase to be insured by the shipping company

Moyens de paiement / Means of payment

Aucun retrait ni transport de lot ne pourra intervenir sans le paiement intégral de la facture d'achat et de tous les frais afférents / No shipment can take place without the settlement of Artcurial's invoice beforehand

☐ Carte bleue / Credit card

☐ Visa

☐ Euro / Master cards

☐ American Express

Nom / Cardholder Last Name: _____

Numéro / Card Number (16 digits): ____ / ____ / ____ / ____

Date d'expiration / Expiration date: __ / __

CVV/CVC N° (reverse of card): _ _ _

J'autorise Artcurial à prélever la somme de :
I authorize Artcurial to charge the sum of: _____

Nom / Name of card holder: _____

Date: _____

Signature (obligatoire) / Signature of card holder (mandatory):

Date: _____

Signature:

ORDRE D'ACHAT

ABSENTEE BID FORM

SANYU, DESSINS AU PINCEAU - Collection Jean-Claude Riedel, troisième vente
Vente n°4261
Jeudi 9 juin 2022 - 11h
Paris - 7 Rond-Point des Champs-Élysées

☐ Ordre d'achat / Absentee bid

○ Ligne téléphonique / Telephone
(Pour tout lot dont l'estimation est supérieure à 500 euros
For lots estimated from € 500 onwards)

Téléphone pendant la vente / Phone at the time of the sale:

Nom / Name : _____

Prénom / First name : _____

Société / Compagny : _____

Adresse / Address : _____

Téléphone / Phone : _____

Fax : _____

Email : _____

Merci de bien vouloir joindre à ce formulaire une copie de votre pièce d'identité (passeport ou carte nationale d'identité), si vous enchérissez pour le compte d'une société, merci de joindre un extrait KBIS de moins de 3 mois.

*Could you please provide a copy of your id or passport?
If you bid on behalf of a company, could you please provide an act of incorporation?*

Après avoir pris connaissance des conditions de vente décrites dans le catalogue, je déclare les accepter et vous prie d'acquiescer pour mon compte personnel aux limites indiquées en euros, les lots que j'ai désignés ci-dessous.
(les limites ne comprenant pas les frais légaux).

I have read the conditions of sale printed in this catalogue and agree to abide by them. I grant your permission to purchase on my behalf the following items within the limits indicated in euros. (These limits do not include buyer's premium and taxes).

[illegible]

Les ordres d'achat et les demandes d'enchères téléphoniques doivent impérativement nous parvenir au moins 24 heures avant la vente. Le service d'enchères téléphoniques est proposé pour les lots dont l'estimation basse est supérieure à 500€.

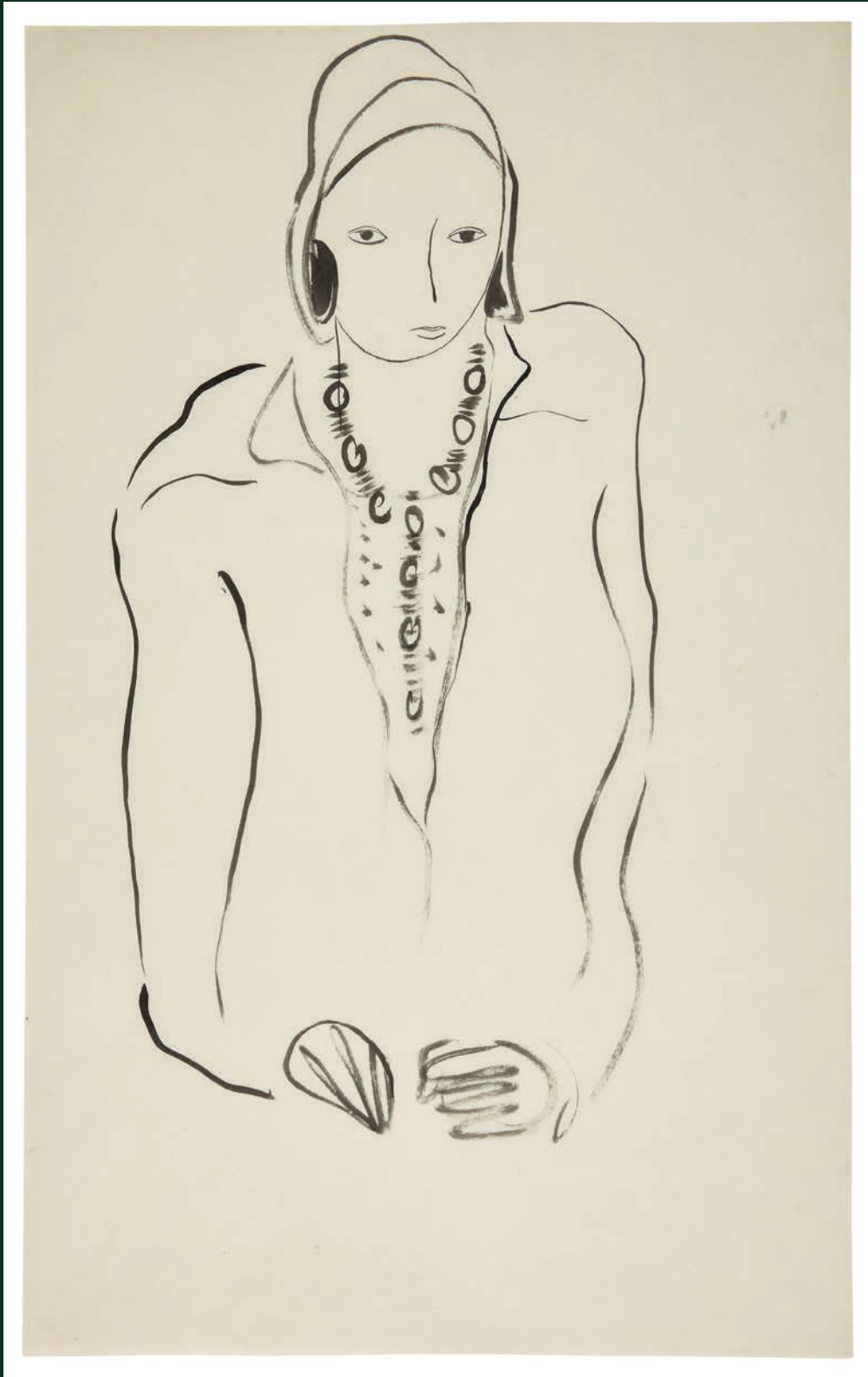
To allow time for processing, absentee bids and requests for telephone bidding should be received at least 24 hours before the sale begins. Telephone bidding is a service provided by Artcurial for lots with a low estimate above 500€.

Date et signature obligatoire / Required dated signature

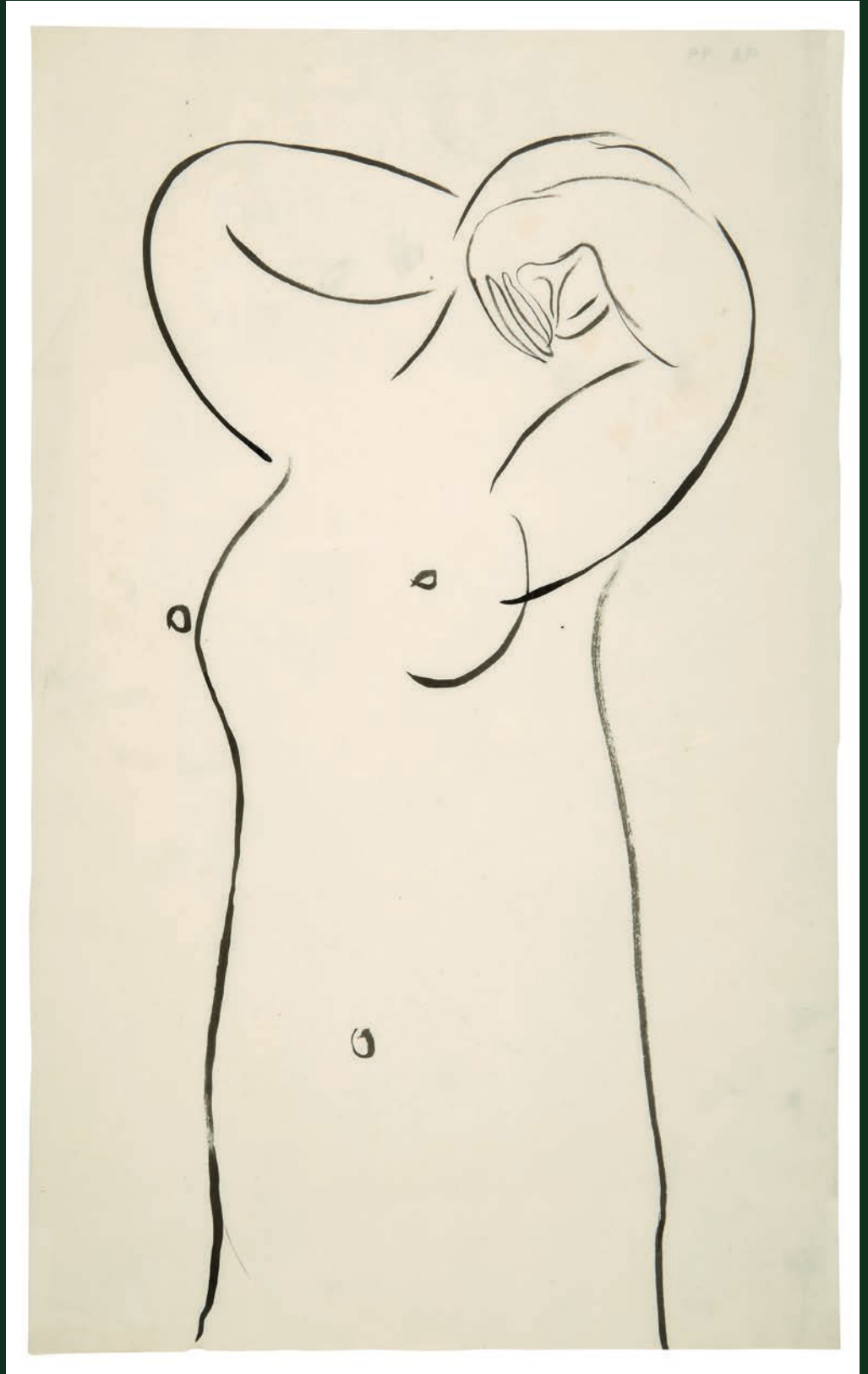
À renvoyer / Please mail to:

Artcurial SAS
7 Rond-Point des Champs-Élysées - 75008 Paris
Fax: +33 (0)1 42 99 20 60
bids@artcurial.com

ARTCURIAL



Lot 125, SANYU, *Femme au collier* - p.44



Lot 133, SANYU, *Nu aux bras levés* - p.53

SANYU,
DESSINS AU PINCEAU

Jeudi 9 juin 2022 - 11h
artcurial.com



ARTCURIAL